

添付資料9 その他活動実績

- 9.1 エンドライン報告書
- 9.2 パンフレット
- 9.3 農家向けリーフレット
- 9.4 Action Plan(案)

9.1 エンドライン報告書

目次

1. 調査概要.....	1
2. プロジェクト目標の指標：対象農家の新規作物による収入.....	2
2.1 調査方法.....	2
2.1.1 調査対象.....	2
2.1.2 調査項目.....	2
2.2 調査手段.....	2
2.2.1 目標とする指標の設定.....	2
2.2.2 エンドライン調査.....	3
2.3 調査結果.....	3
2.3.1 新規作物の販売から得られる収益.....	3
2.3.2 新規作物の栽培を始める際の主要なリスク.....	4
3. プロジェクトアウトプットの指標 4.2：新規作物について農家から農家への指導.....	4
3.1 指標の達成状況.....	4
3.2 新規作物栽培に対する今後の農家の意向.....	5
3.3 新規作物栽培に対する支援の必要性に関する意向.....	6

1. 調査概要

エンドライン調査は、プロジェクト目標である「第2パイロットサイト内において、プロジェクトが導入した畑作物を販売し収益を得られた農家数」及びプロジェクトアウトプットである「新規作物を導入した農家が他の農家へその栽培技術を指導したか否か」について明らかにする目的で実施した。プロジェクトは、新規作物を実証展示圃場にて実証後、農家への普及を2018年6月より開始した。本報告書は、主に2018年6月から新規作物の試作を行った農家の中で新規作物を販売し収益を出した農家について取り纏める。

また、プロジェクト目標の達成見込みについては2018年10月に実施された終了時評価の際に纏められたが、当評価の際にプロジェクト目標の指標及び一部のプロジェクトアウトプットが変更となったため、それら指標とその達成状況について農家からの聞き取り調査とプロジェクト進捗状況から得られた結果を下記に纏める。

表 1.1 プロジェクト目標の指標達成状況

項目	指標	達成状況
<p>【プロジェクト目標】：</p> <p>Dissemination approach of efficient water management system in Phan Ri – Phan Thiet area including upland irrigation, which is based on appropriate cropping plan, is established.</p>	<p>20 farmers(*) sell and make a profit from producing upland crops that Project introduced</p>	<p>第2パイロットサイト内に圃場を所有している40農家のうち、<u>3農家</u>がプロジェクトが導入した畑作物を販売し、収益を得た。また、第2パイロットサイトの周辺農家では<u>5農家</u>がプロジェクトが導入した畑作物を販売し収益を得たが、指標に掲げた目標達成には至らなかった。</p>

*20 farmers: Among 40 land owners, the farmers who can manage water everyday in the two pilot sites.

表 1.2 プロジェクトアウトプットの指標達成状況

項目	指標	達成状況
<p>【アウトプット4】</p> <p>Capacity in disseminating the Models of upland irrigated agriculture at tertiary canal (On-Farm Canal) level toward whole PRPTIP area is strengthened.</p>	<p>4-1 2 staffs at Extension Station of Bac Binh District instruct farmers at training on upland crops introduced by the Project</p>	<p>4-1 農業技術センターの農業普及員2名が新規作物に係る栽培研修において、計5回講師を務め、農家へ栽培技術を普及した。</p>

	4-2 Several farmers can instruct other farmers about upland crops introduced by the Project	4-2 新規作物の試作をした23農家のうち、15農家が新規作物の栽培方法を周辺農家へ指導した。
--	---	---

2. プロジェクト目標の指標：対象農家の新規作物による収入

プロジェクト目標の達成度を測る指標として、「20戸の農家がプロジェクトが導入した畑作物の販売から利益が得られる。」がある。プロジェクト終了直前にエンドライン調査を実施し、当指標の達成度を明らかにした。

2.1 調査方法

2.1.1 調査対象

対象コミュニティ（村）及び PRPTIP エリア内における新規作物の試作農家と、過去に農業指導者会議（ALM）に参加したことのある28農家を調査対象とした。なお、本調査の対象コミュニティ（村）は、対象地域8コミュニティのうちホンタイコミュニティ、ビンアンコミュニティ、ホアタンコミュニティ、ソンビンコミュニティ、ルンソンコミュニティ、ハイニンコミュニティの6コミュニティとした。

2.1.2 調査項目

調査項目は、農家の一般情報及び新規作物の試作についてであり、農家が十分に内容を理解でき、調査者が異なる場合でも正確な値が得られるよう平易な内容とした。具体的には、一般情報（世帯数、家と圃場がある村の場所、家から圃場までの距離等）、圃場情報、灌漑設備、作付面積、栽培作物、生産費（種子代、肥料代、農薬代、労働費等）、生産量、販売価格、粗利益、収益、新規作物の栽培状況、栽培技術における農家間の指導実施、新規作物の栽培を始める際のリスク、今後栽培を実施したい新規作物とその理由、今後の支援の必要性等である。

2.2 調査手段

2.2.1 目標とする指標の設定

2018年10月にJICAで実施した終了時評価により、JICAとベトナム国政府の関係当局はPDMの指標を見直し、下記のように変更した。

変更前の指標

指標1：ファンリー・ファンティエット灌漑事業地区におけるWUG、IMC、IME、CPC、DARD関係者の水管理能力が強化される。

指標2：50名以上のコミュニティリーダー（普及員、農家組合のリーダーなど）がWSやセミナーに参加し、三次水路（圃場水路）レベルの畑地灌漑営農モデルの知識と技術を共有する。

変更後の指標：20戸の農家がプロジェクトが導入した畑作物の販売から利益が得られる。

2.2.2 エンドライン調査

エンドライン調査は、試作農家と研修参加者の現状を把握するためプロジェクト終了直前の2019年9月に実施した。一方、新規作物を継続して栽培する農家はいるが、この数については評価対象に含めないこととする。

2.3 調査結果

2.3.1 新規作物の販売から得られる収益

パイロットサイト2に圃場を所有している農家において新規作物を販売し収益を得た農家の結果を表2.1に示す。パイロットサイト2内に圃場を所有する42農家のうち、新規作物の試作を行った農家は9農家であった。そのうち、新規作物栽培を行って、市場に出荷・収益を得た農家は3農家であった。農家の出荷先は、ローカル市場であった。

表2.1 パイロットサイト2の農家における新規作物の収益結果

Number of farmers	crop	Area (ha)	Production (kg)	Price (VND/kg)	Gross profit (VND)	Cost (VND)	Net profit (VND)
1	Peanut (落花生)	2.0	4,000	17,000	68,000,000	64,000,000	4,000,000
2		1.0	1,200	19,000	22,800,000	10,000,000	12,800,000
3	Chili (トウガラシ)	1.0	850	15,000	12,750,000	9,000,000	3,750,000

パイロットサイト2周辺の農家における新規作物を販売し収益が出た農家の結果を表2.2に示す。パイロットサイト周辺において新規作物の試作を行った農家は16農家であった。そのうち、新規作物栽培を行って、市場に出荷・収益を出した農家は5農家であった。農家の出荷先は、落花生についてはローカル市場、薄荷はベトナム企業であった。

表2.2 パイロットサイト2周辺農家における新規作物の収益結果

Number of farmers	crop	Area (ha)	Production (kg)	Price (VND/kg)	Gross profit (VND)	Cost (VND)	Net profit (VND)
1	Peanut (落花生)	1.0	1,000	17,000	17,000,000	13,500,000	3,500,000
2		1.0	2,500	18,000	45,000,000	23,650,000	21,350,000
3		0.4	700	17,000	11,900,000	9,500,000	2,400,000
4	Mint (薄荷)	0.1	900	3,500	3,150,000	9,059,000	1,781,000
			769	10,000	7,690,000		
5	(薄荷)	0.1	2,138	3,500	7,483,000	13,223,750	5,739,250
			1,148	10,000	11,480,000		

2.3.2 新規作物の栽培を始める際の主要なリスク

パイロットサイト内及びその周辺地域には貧困農家が多いことから、新規作物栽培を始める際には栽培技術・経済的リスクが大きな障壁となる可能性が大きい。そこで新規作物を栽培する際に障壁となるリスクについて、農家へ質問用紙形式で聞き取り調査を行った。農家の回答結果を図 2.1 及び表 2.3 に示す。主要リスクとしては、作業時間が多いことや労働力が必要であることと病害虫に関するものが最も多く、次いで市場価格の変動が挙げられた。その他、気候・土壌条件が適していないことや家から圃場までの距離が遠いことが挙げられた。上位に挙がっている項目は生産コスト、栽培技術、市場に関わるリスクであり、今後もこれらリスクへの対応策を考慮して普及する必要があると考えられる。

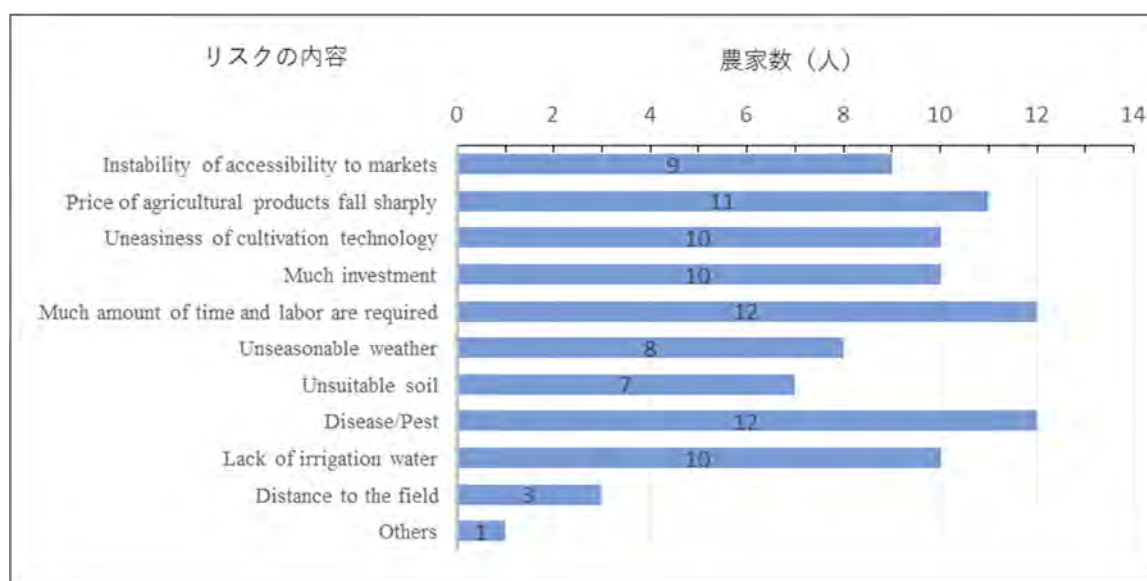


図 2.1 新規作物栽培を始める際のリスク

表 2.3 新規作物栽培を始める際の主要なリスク

順位	主要なリスク
1	多くの作業時間と労働力が必要 生産コスト / 病害虫の発生 栽培技術
2	市場価格の変動 市場
3	栽培技術が簡易でない 栽培 / 多くの投入が必要 生産コスト / 灌漑水の不足 灌漑水
4	市場へのアクセスが難しい 市場

3. プロジェクトアウトプットの指標 4.2 : 新規作物について農家から農家への指導

3.1 指標の達成状況

2018 年 10 月に実施された終了時評価時に「プロジェクトによって導入された新規作物の栽培方法を習得した農家とその栽培方法について他の農家に指導する」という指標が追加された。従って、エンドライン調査においては、他農家へ新規作物の栽培方法を指導した農家数及び指導した作物について質問用紙形式で聞き取り調査を行った。この結果を図 3.1 に示す。これによると新規作物を試作した 25 農家中 15 農家が周辺農家へ新規作物の栽培方法を

指導したと回答した。特に、トウガラシの栽培方法を指導した農家が最も多かった。トウガラシはプロジェクト期間中に市場価格の下落や病害虫が発生したものの、多くの試作農家は収穫期まで栽培できた点が結果に表れていると考えられる。

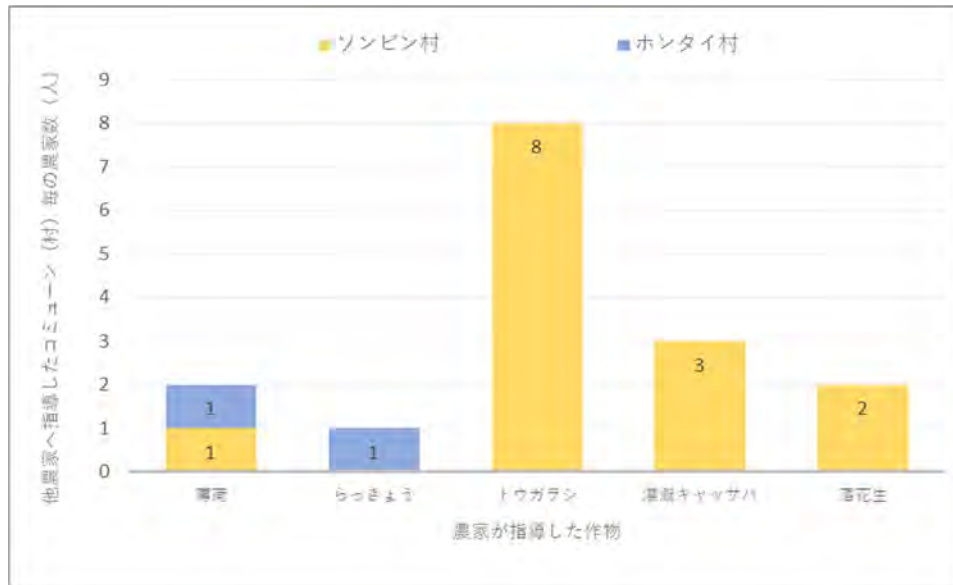


図 3.1 他農家へ栽培方法を指導したコミュニオン毎の農家数

3.2 新規作物栽培に対する今後の農家の意向

アウトプット 4.2 に関連して、今後農家が新規作物栽培を実施したいか否か、また実施した場合の栽培したい新規作物への意向について、質問用紙形式で聞き取り調査を行った。その結果を図 3.2 に示す。今後取り組みたい作物は、第 2 パイロットサイトが位置するソンビンコミュニオンでは灌漑キャッサバが一番多く、次いでトウガラシとなった。これらの理由を表 3.1 に示す。これによると、灌漑キャッサバは高収量で市場価格が安定しており、トウガラシでも同様の理由が挙げられた。薄荷については、収益の安定的確保が課題となっており、これらへの対策がないと試作希望者が増えていかないと考えられる。

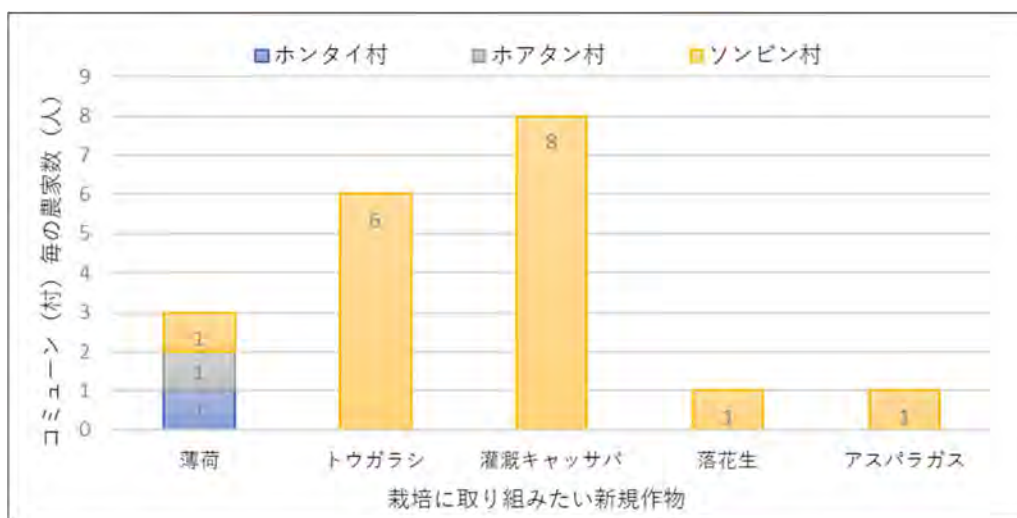


図 3.2 今後取り組みたい新規作物と農家数

表 3.1 新規作物に取り組みたい理由

作物	1	2
薄荷	収益を安定的に確保できればもう一度取り組みたい	地上部の葉に加えて、地下茎を販売することができれば収入が上がる
トウガラシ	高収量である	市場価格が安定している
灌漑キャッサバ	高収量である	市場価格が安定している
落花生	土壌が適している	-

3.3 新規作物栽培に対する支援の必要性に関する意向

対象地域において、新規作物栽培を定着する上で今後も継続的な支援が必要な項目について聞き取りを実施した。この結果を表 3.2 に示す。全般的には栽培の技術支援が最も多く、次いで収益を得ることができる販売価格の安定や灌漑水の安定供給が挙げられている。

表 3.2 新規作物栽培に対する支援の必要性

作物	1	2	3	4
薄荷	肥料や苗の提供	病害や雑草の問題に対処する技術	販売価格の安定	-
トウガラシ	栽培技術	灌漑水の安定供給	-	-
落花生	種子の入手	-	-	-
ラッキョウ	栽培技術	農業資材の入手	-	-
アスパラガス	消費の拡大	-	-	-
全般	灌漑水の安定供給	種子の入手	農作業機械化支援	販売価格の安定

9.2 パンフレット

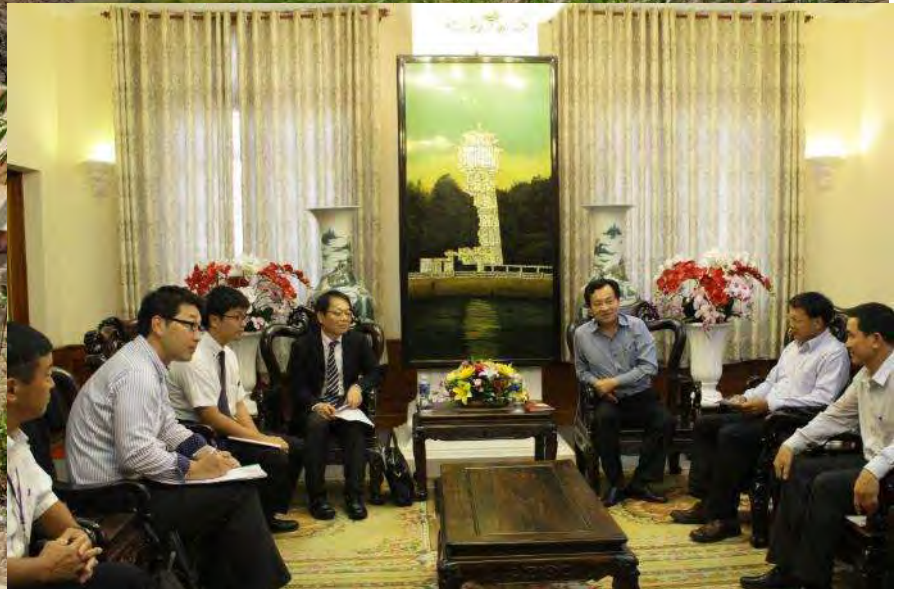


*TECHNICAL COOPERATION PROJECT
FOR
AGRICULTURE DEVELOPMENT
IN PHAN RI - PHAN THIET PHASE II*



JICA PROJECTS

In Binh Thuan Province





Binh Thuan province



Bach Binh District

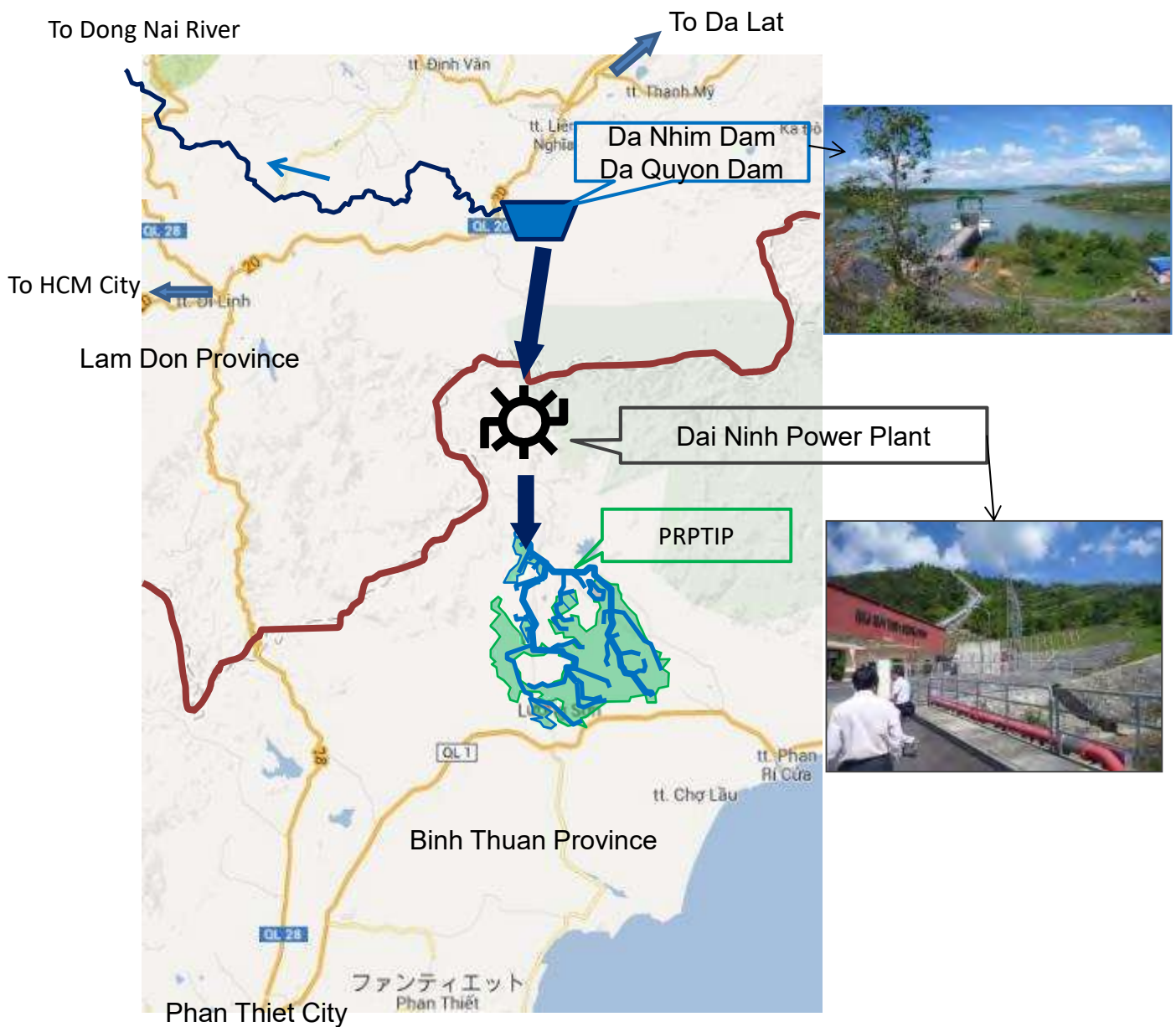
Project Area (PRPTIP)

Outline of PRPTIP

The source of water

Water source of PRPTIP is Hydro Power Plant upstream of Luy River.

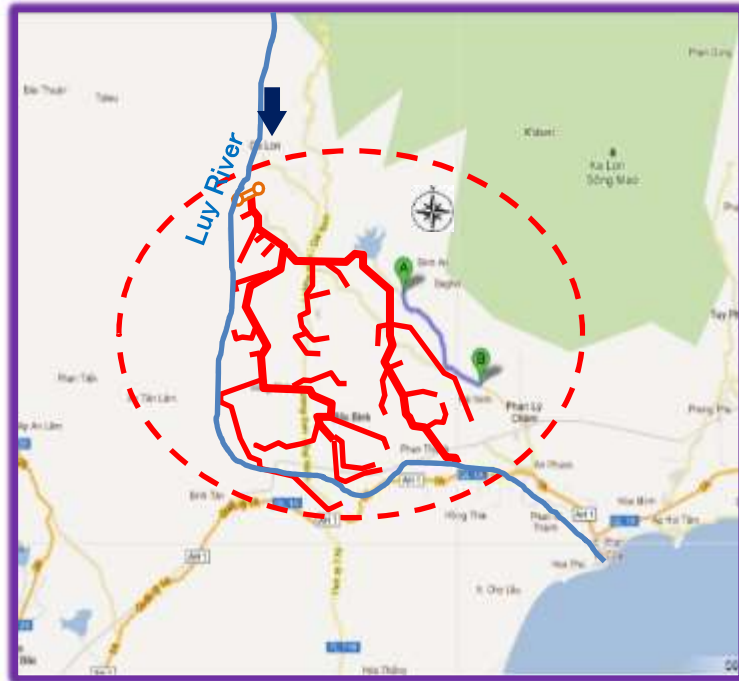
- Water comes from Da Nhim Dam and Da Quyon Dam in Lam Don Province through Lui River
- Dai Ninh Power Plant (including Da Nhim Dam and so on) was constructed by JICA Loan Assistance.
- Power Plant started operation in 2008.



Flow of water to PRPTIP

Facilities constructed in PRPTIP

Construction of Headwork, main canal, primary canal, secondary canal to irrigate newly 10,500ha has almost completed by 2013.



The area of PRPTIP

In dry season, there used to be little water in Luy River, but after starting operation of Dai Ninh Power Plant, we can see the stream. Facilities of PRPTIP distribute the precious water to Phan Ri – Phan Thiet area. However, tertiary canal is essential to use water in farmland.

Facilities constructed in PRPTIP



Song Luy Headwork



Primary canal D8



East main canal



Secondary canal D14-6

Necessity of Technical Cooperation Project

In March of 2011, JICA made another commitment to help Binh Thuan Province to make better use of PRPTIP. The reasons are as follows.

- ❑ Water cannot be distributed to all farmlands only with headwork and main canals.
- ❑ As the whole beneficiary area, water cannot be plentiful even after the using newly developed water.
- ❑ Therefore, careful and efficient water management will be necessary.



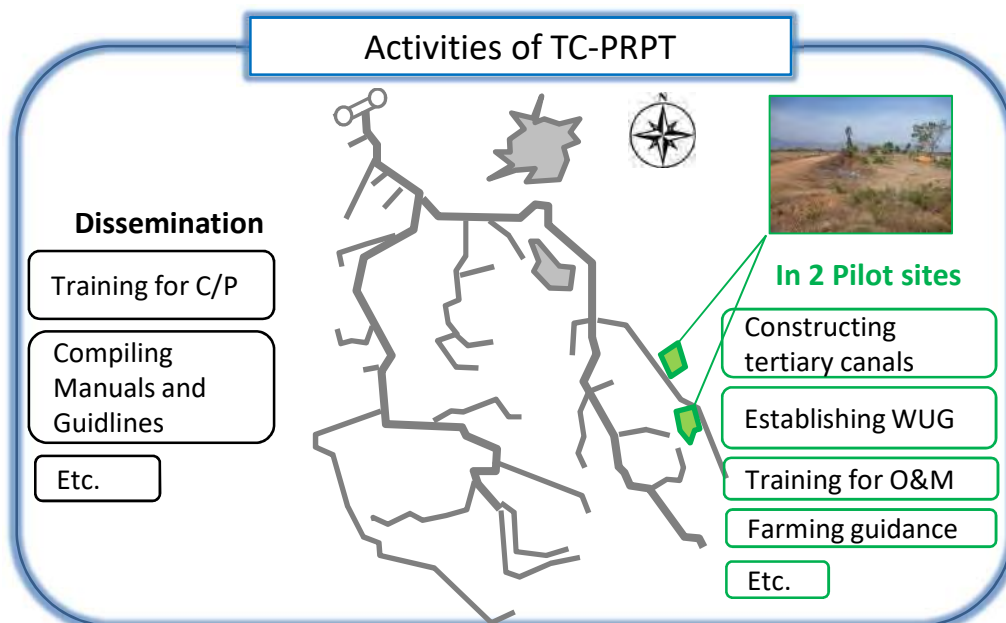
Supports by the activities of “Technical Cooperation project for agriculture development in Phan Ri – Phan Thiet (TC-PRPT)”

Concrete activities for accomplishing objectives are as below.

- To choose pilot sites of App. 100ha and to construct tertiary canals (small canals).
- To establish Water User Group (WUG) in the pilot sites.
- To carry out PIM trainings so that water can be used effectively.
- To hold trainings for growing upland crops , in parallel.

The Objective and goal of TC-PRPT are as below.

- Objective : To boost the efficiency and the effectiveness of the newly developed water resource.
- TC-PRPT also aiming at sharing the outcomes among the beneficiaries outside the pilot sites.



Activities in pilot sites

(a) Selecting pilot sites



Survey area in Binh An and Hai Ninh

The first activity was a baseline survey, in which following works were completed.

- Topographic survey in the area of 400ha in Binh An and Hai Ninh communes;
- Information collection of land ownership, current cropping and soil survey;

Then 2 pilot sites were decided based on criterion.

Criterion for selecting pilot sites

- ✓ Easy access to farm for fulfilling daily management.
- ✓ Farm fields should be located in easily irrigated area by using existing canals. If possible, newly constructed secondary canal should be used. The tertiary canal built in TC should be used after completing PRPTIP.
- ✓ One pilot site should be less than 50 ha.
- ✓ Suitable farmland for cultivating upland crop and paddy.

(b) Workshop and design

In both pilot sites, workshops for farmers were held.

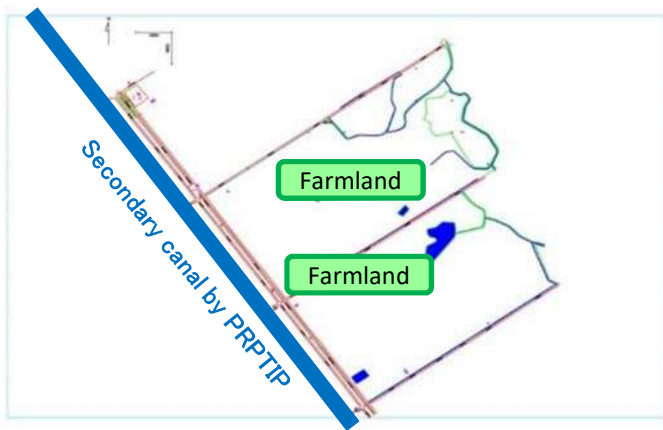


At workshop, participatory irrigation management was explained. Farmers' opinion was gathered by questionnaires.

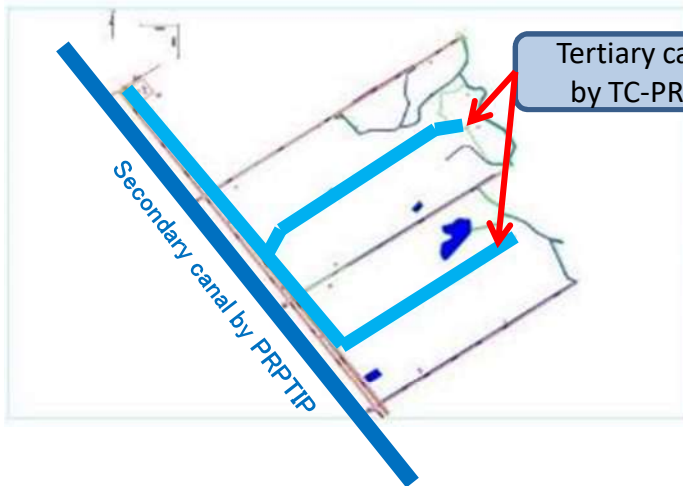


Designing tertiary canal with hearing farmers' opinion.

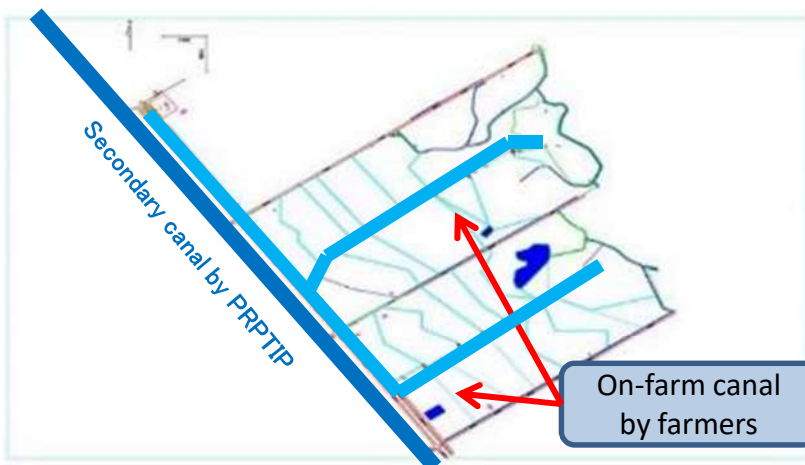
(c) Construction of tertiary canal (An example in Binh An pilot site)



In Binh An pilot site, farmers couldn't get water from Bo-bo canal because it ran through out of the area. Therefore, most of this area was planted cassava or remained unplanted.



By TC-PRPT , tertiary canal was constructed. Farmers contributed their land for canal.



After completion of constructing tertiary canal, farmers construct on-farm canal by themselves.

Pictures of construction-A



① Before construction



② Under construction



③ After Completion



④ Start operation

Pictures of construction-B



① Before construction



② Under construction



③ Nearly completed



④ Study tour at construction site

(d) Establishing WUG

WUG will operate and maintain tertiary canal.



Discussing WUG due.



Training of constructing on-farm canal.



Taking a photograph with all WUG members.



Training of O&M from IME officer.

(e) Farming guidance

Trainings for farming were held in pilot sites.



Seminars for making compost.



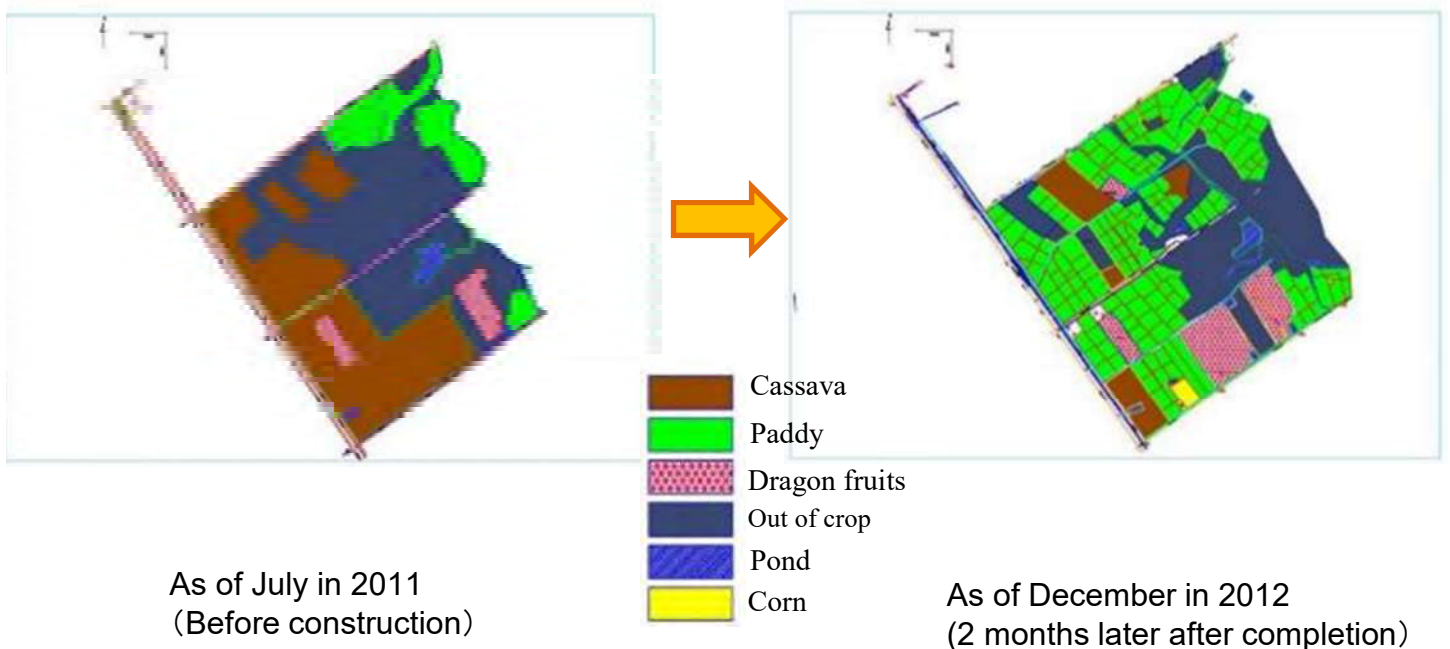
Farming guidance for corn at demonstration farm.



Output in Binh An pilot site

By construction of tertiary canal, cropping has changed dramatically.

Before construction, cassava was main crop. But after completion of tertiary canal, most area turned into paddy field.



Land use change in Binh An pilot site

On the other hand, farmers leveled land with their own money. This is an impact of the tertiary canal construction.



Situation of land leveling

Pictures of change in Binh An pilot site



From out-of-crop to paddy rice.



From cassava to paddy rice.

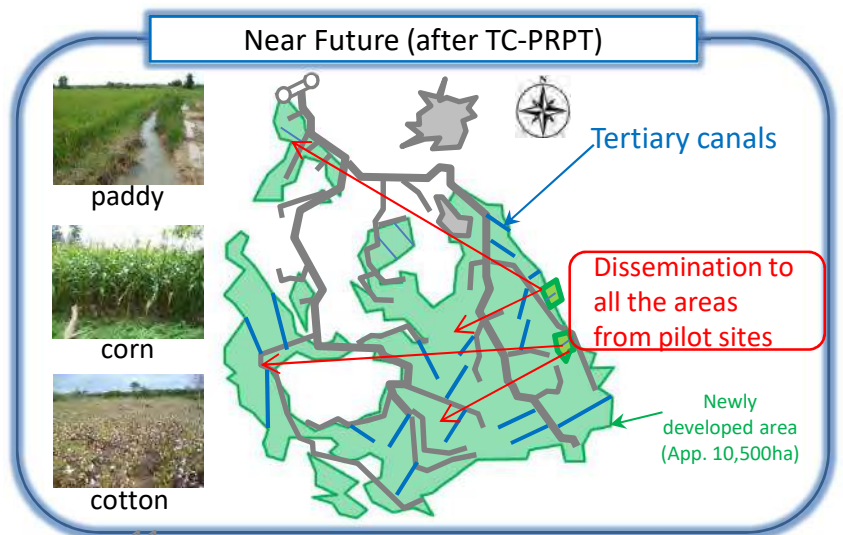


From out-of-crop to dragon fruit.

Ultimate goal of TC-PRPT

In TC-PRPT, models have been established through the activities in pilot sites.

Disseminating these models to whole PRPTIP area is ultimate goal of TC-PRPT.



Outline of Agriculture Development in Phan Ri – Phan Thiet (TC-PRPTIP II)

In August of 2015, JICA made another commitment to help Binh Thuan Province to make better use of PRPTIP.

Project Purpose,

Dissemination approach of efficient water management system in Phan Ri – Phan Thiet area including upland irrigation, which is based on appropriate cropping plan, is established.

Project Outputs and activities.

1. Models of upland irrigated agriculture at tertiary canal (On-Farm Canal) level are developed.
 - 1-1 To select pilot sites.
 - 1-2 To conduct baseline surveys to confirm present situation in pilot sites.
 - 1-3 To establish WUG in each pilot site.
 - 1-4 To formulate cropping plans of the pilot sites with participation of WUG.
 - 1-5 To select appropriate upland irrigation method in each pilot site.
 - 1-6 To modify detailed design and construction of tertiary canals in the pilot sites with support of WUG.
 - 1-7 To supervise the operation and maintenance of the tertiary canals by WUG.
 - 1-8 To conduct upland irrigated farming practices in the pilot sites to WUG/farmers.
 - 1-9 To provide necessary advice to private companies for producing, selling and purchasing of the upland crops introduced by the Project
 - 1-10 To share the knowledge and skills of water management as well as farming practices.
2. The overall water management plan for PRPTIP area is prepared.
 - 2-1 To formulate realistic cropping plan for overall upland crop planned area in PRPTIP area.
 - 2-2 To formulate overall irrigation plan in PRPTIP area with consideration of water conservation by adopting appropriate upland irrigation method and utilization of existing reservoirs.
 - 2-3 To formulate the overall plan for operation and maintenance of irrigation facilities in PRPTIP area.
3. Capacity of overall water management in PRPTIP area is strengthened.
 - 3-1 To establish an organization of water management for overall PRPTIP area, which consists of WUG, IMC, IME, CPC, DARD and so on.
 - 3-2 To prepare training curriculums and materials to share information and skills of water management
 - 3-3 To conduct workshops and seminars for members of the organization.
 - 3-4 To supervise the operation and maintenance in PRPTIP area based on the irrigation plan which consider water demand of each WUG
4. Capacity in disseminating the Models of upland irrigated agriculture at tertiary canal (On-Farm Canal) level toward whole PRPTIP area is strengthened.
 - 4-1 To formulate technical manuals and reports to develop efficient water management system.
 - 4-2 To conduct Training of Trainers (TOT: Agriculture Leaders Meeting, in-country training for farmers)

Activities in 1st pilot sites

Criteria on for selecting pilot sites

- ✓ Easy access to farm for fulfilling daily management.
- ✓ Farm fields should be located in easily irrigated area by using existing canals. If possible, newly constructed secondary canal should be used. The tertiary canal built in TC should be used after completing PRPTIP.
- ✓ One pilot site should be less than 50 ha.
- ✓ Suitable farmland for cultivating upland crop.

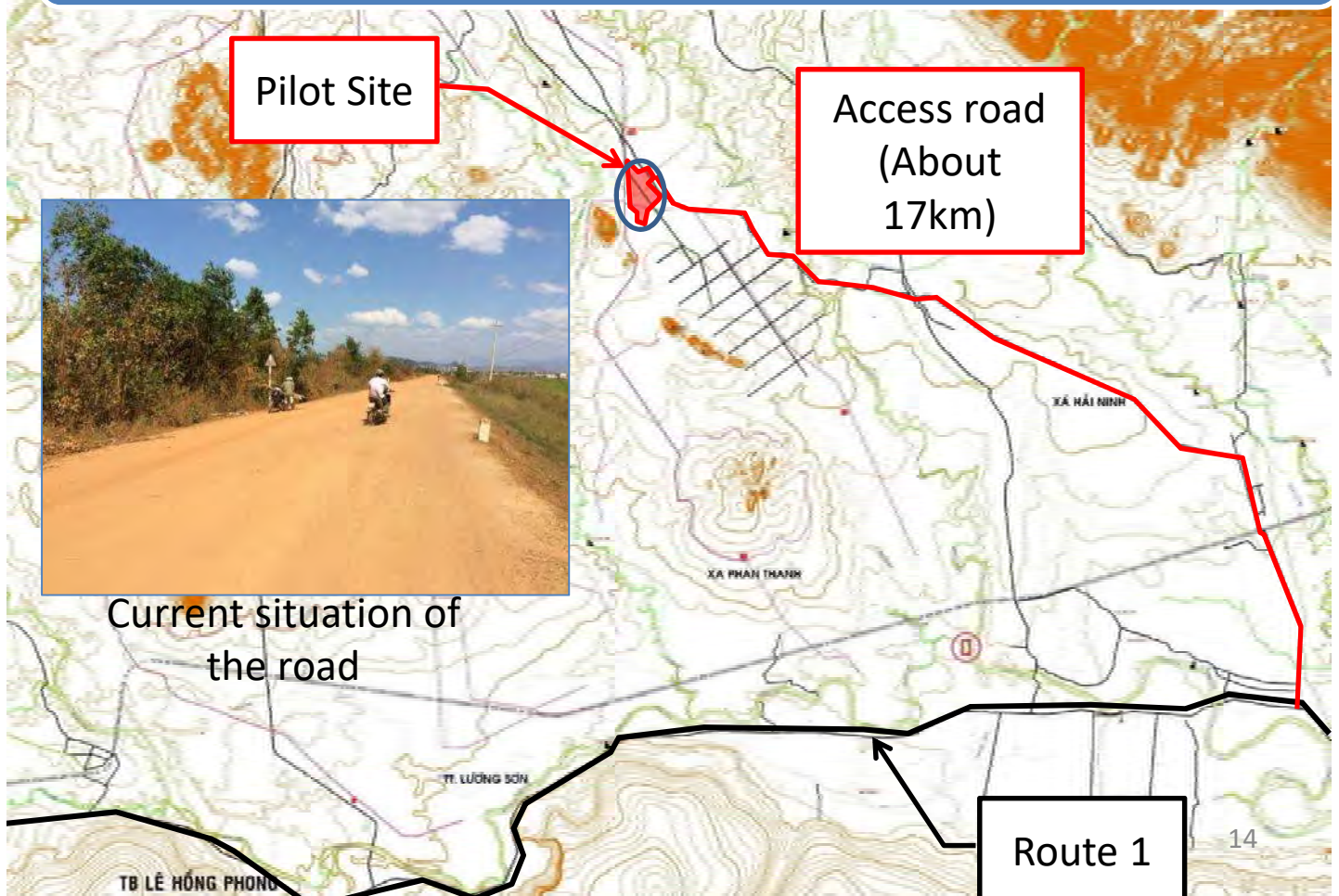
a)The PMU recommend a candidate of pilot site in Binh Anh commune.

- It satisfies above criteria.
- We decided to make it a candidate site.
- We cooperate with CGco.,Ltd and we decide to plant mint.

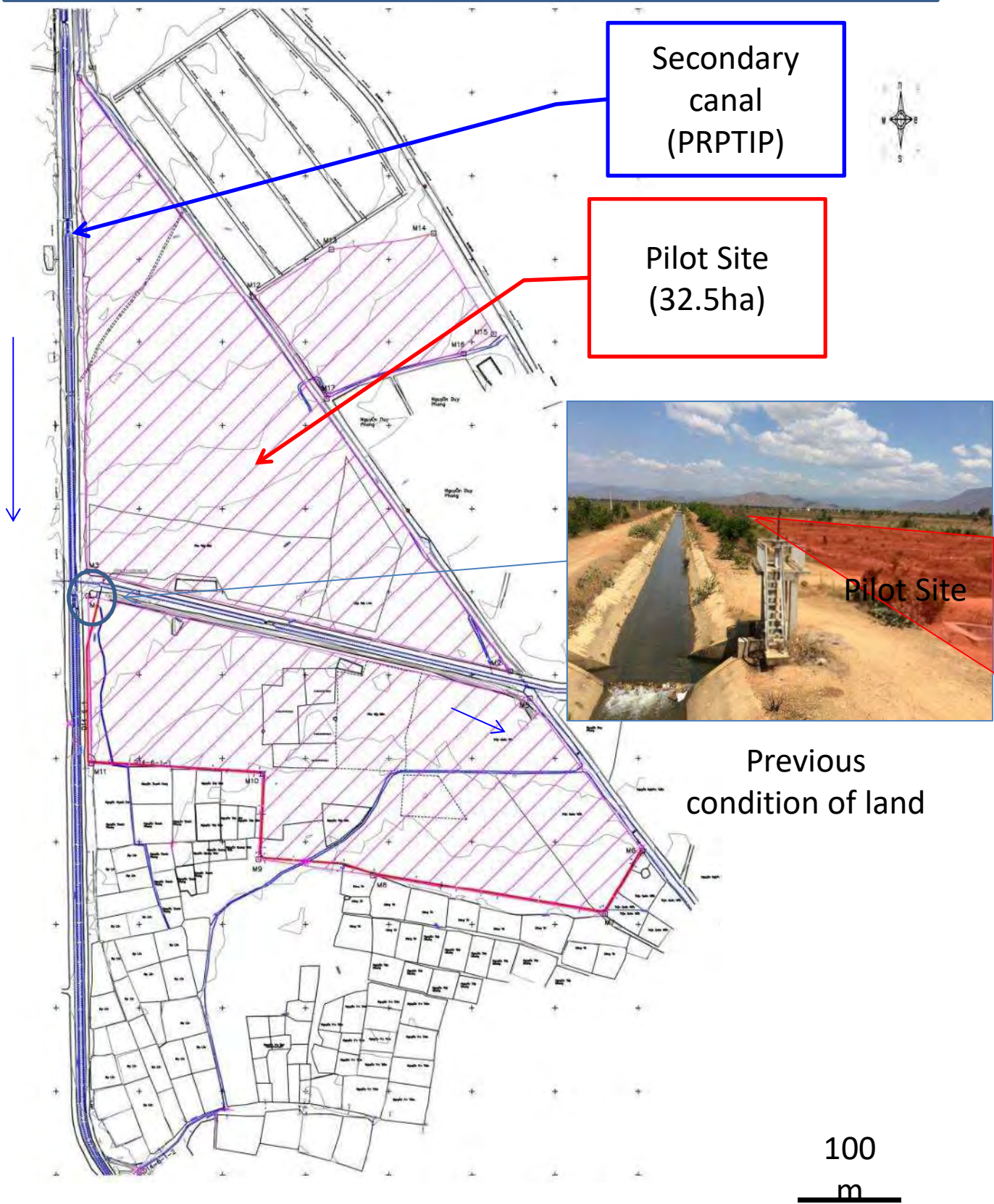
b)The first activity was a baseline survey, in which following works were completed.

- Topographic survey in the area of 40ha in a candidate of pilot site in Binh Anh commune.
- Information collection of land ownership and soil survey;

Locates about 17km from “Route 1”.
It is adjacent some of the roads so access is easy.



- The pilot site is adjacent the secondary canal of PRPTIP. Therefore It is easy to irrigate.
- The acreage of the pilot site is about 32ha.



c) Draft of land use and irrigation

And so, we designed a land use based on the following concept.

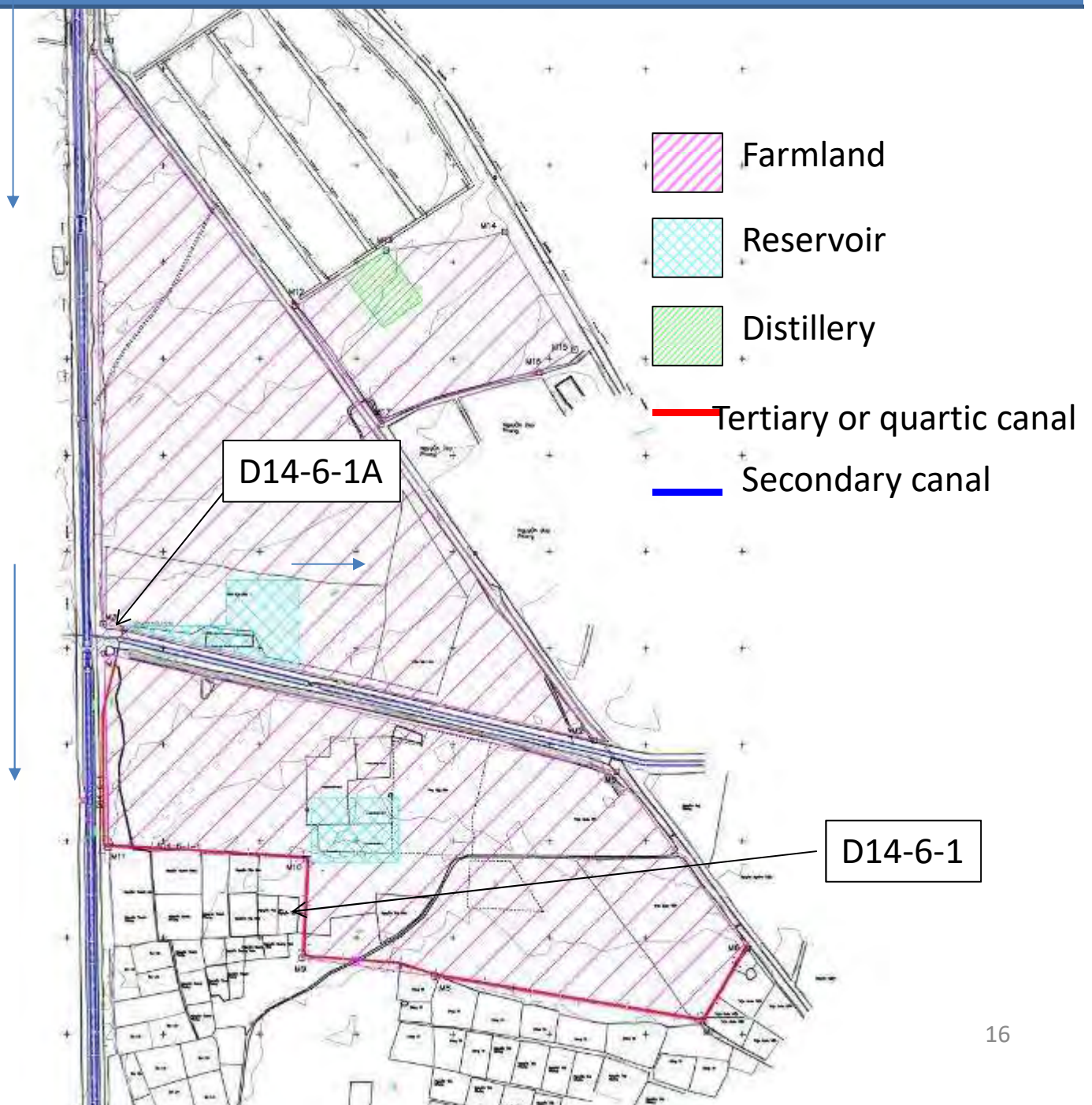
Design concept

In our project will implement as follows.

- Tertiary canal will be constructed "D14-6-1A" and "D14-6-1".

Chau Giang Co., Ltd will implement as follows.

- They will construct some farmland and on-farm canal. (One of the farmland area is about 5ha.)
- They will construct 3 reservoirs.
- They will construct a Distillery .



Activities in 1st pilot sites



2015.12.8 Visiting CG.Co.,LTD.



2016.1.8 Boundary survey



2016.3.9 First JCC meeting



2016.6.2 Field survey for canal construction



2016.8.26 Setting of boundary sign



2016.12.1 Construction of D14-6-1A



2016.12.7 Completion of D14-6-1A



2016.12.29 Situation of mint

Activities in 1st pilot sites(cont.)



2017.1.17 Construction of D14-6-1



2017.1.20 Making compost



2017.3.10 Making the experimental field



2017.4.11 Situation of experimental field



2017.5.16 Situation of experimental field



2017.5.16 Situation of 1st pilot site



2017.8.23 Visit of Mr. Pham Van Nam, Vice chairman of Binh Thuan PPC to Pilot site 1



2017.8.23 Visit of Mr. Pham Van Nam, Vice chairman of Binh Thuan PPC to Pilot site 1

Activities in 1st pilot sites(cont.)



2017-9-28
JICA Consultation Mission



2017-11-21
Improvement of experiment farm

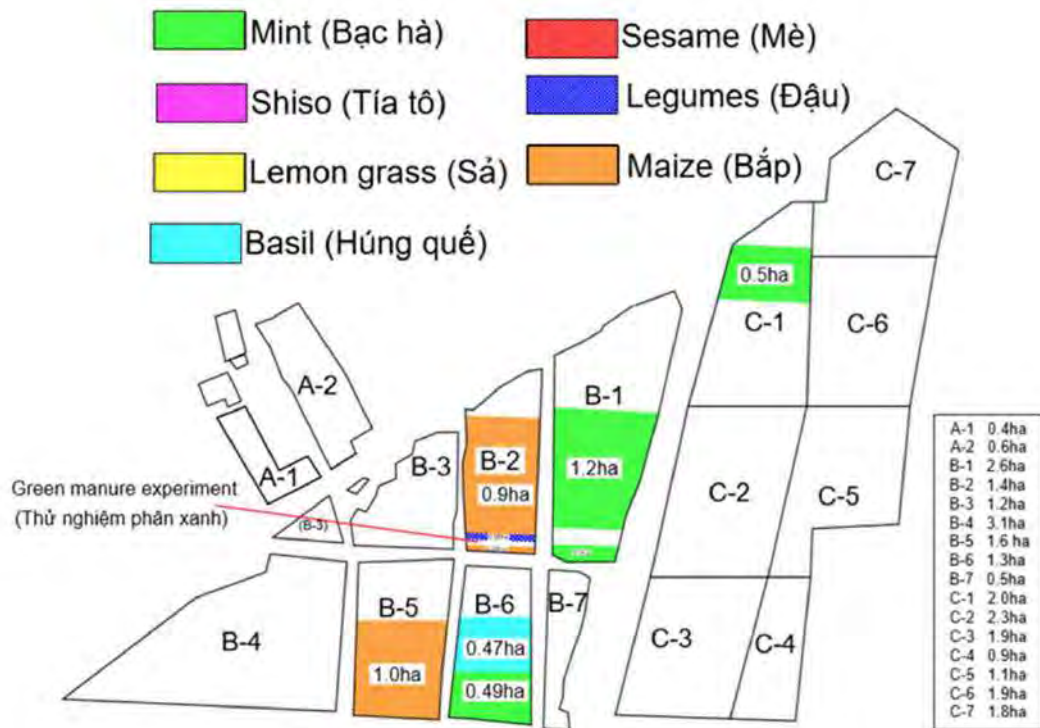


2017-11-21
Improvement of experiment farm

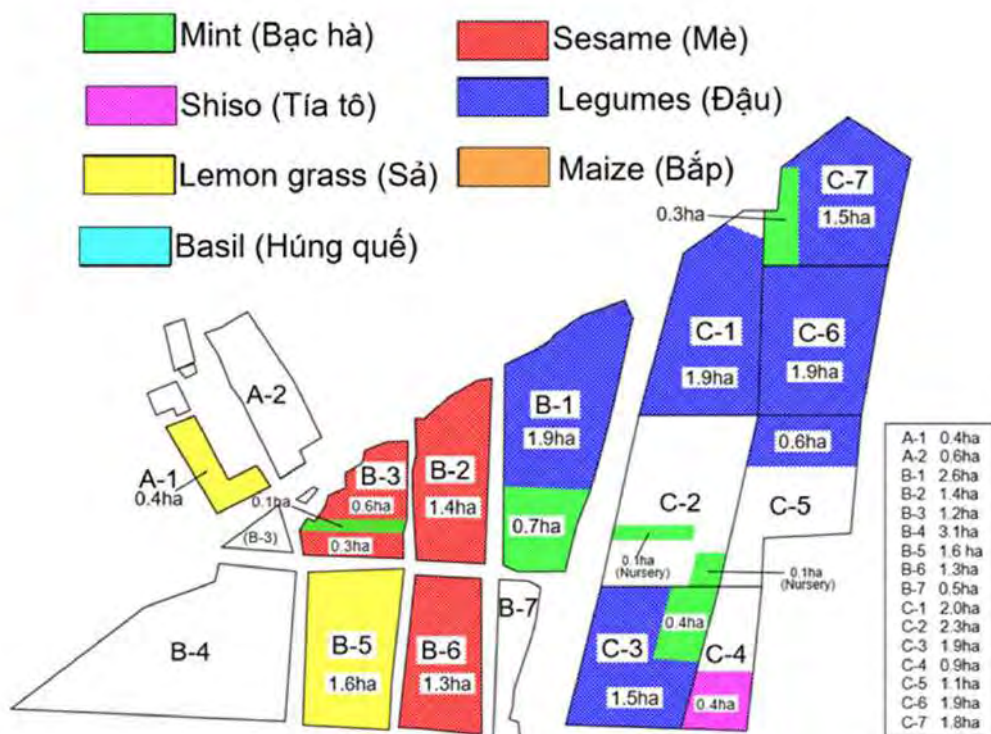
Activities in 1st pilot sites

- ✓ Soil condition in 1st pilot site is not so suitable for Japanese mint, so Vietnamese company try to cultivate green manure like maize and legumes for improving soil condition
- ✓ Project gave the technical support for improving soil

Cropping situation in Nov, 2018



Cropping situation in oct, 2019



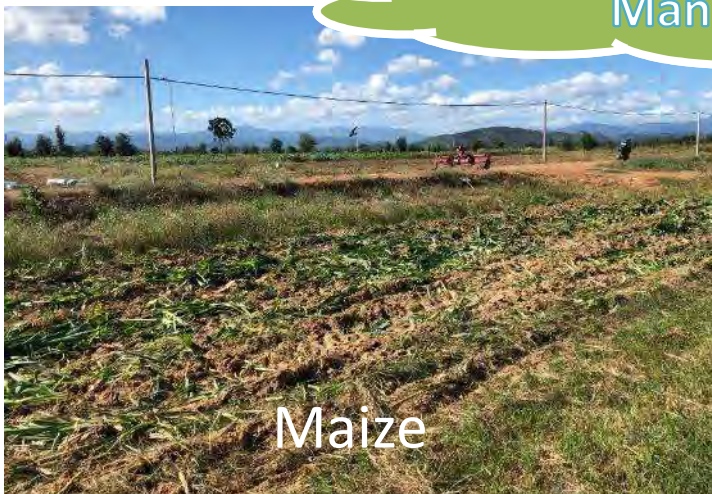
Experiment farm of Japanese mint



1 st Pilot site Field of Japanese mint



Experiment of Green Manure



Maize



Bean

Trial Farmer of Japanese mint

Project supported the mint seedling to 11 farmers, 2 farmers earned income form Japanese mint

Farmers who own farmland in the neighboring 2nd pilot site areas tried to cultivate Japanese mint, but they didn't cultivate well



Paddy field (2019.3)



Sandy soil (2019.1)

Farmers who own farmland in the neighboring 2nd pilot site areas tried to cultivate Japanese mint, they cultivated it well and earned income



Established WUG(Water Management Group)
2017, August 11



Leader



Sub-Leader

Activities in 2nd pilot sites

Criteria on for selecting pilot sites

- ✓ Easy access to farm for fulfilling daily management.
- ✓ Farm fields should be located in easily irrigated area by using existing canals. If possible, newly constructed secondary canal should be used. The tertiary canal built in TC should be used after completing PRPTIP.
- ✓ One pilot site should be less than 50 ha.
- ✓ Suitable farmland for cultivating upland crop.

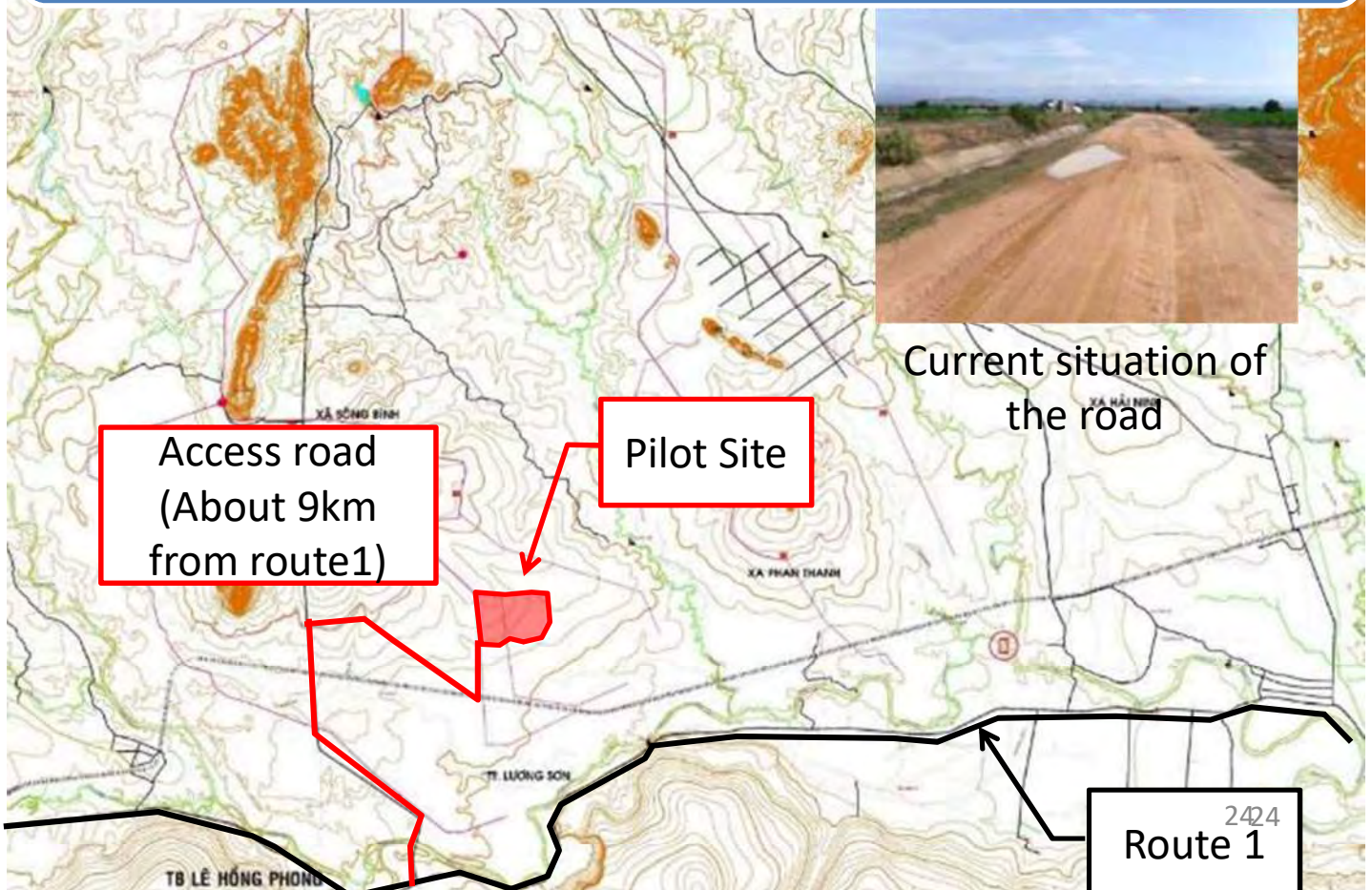
a)Deciding location of 2nd pilot site

- At first, we requested Bach Binh DPC to recommend an appropriate land for 2nd pilot site.
- The DPC recommended a region in Song Binh commune.
- We surveyed the region with PMU, DPC, Commune and hamlet leader.
- The land satisfies above criteria so we decided to make the land a candidate for 2nd pilot site.

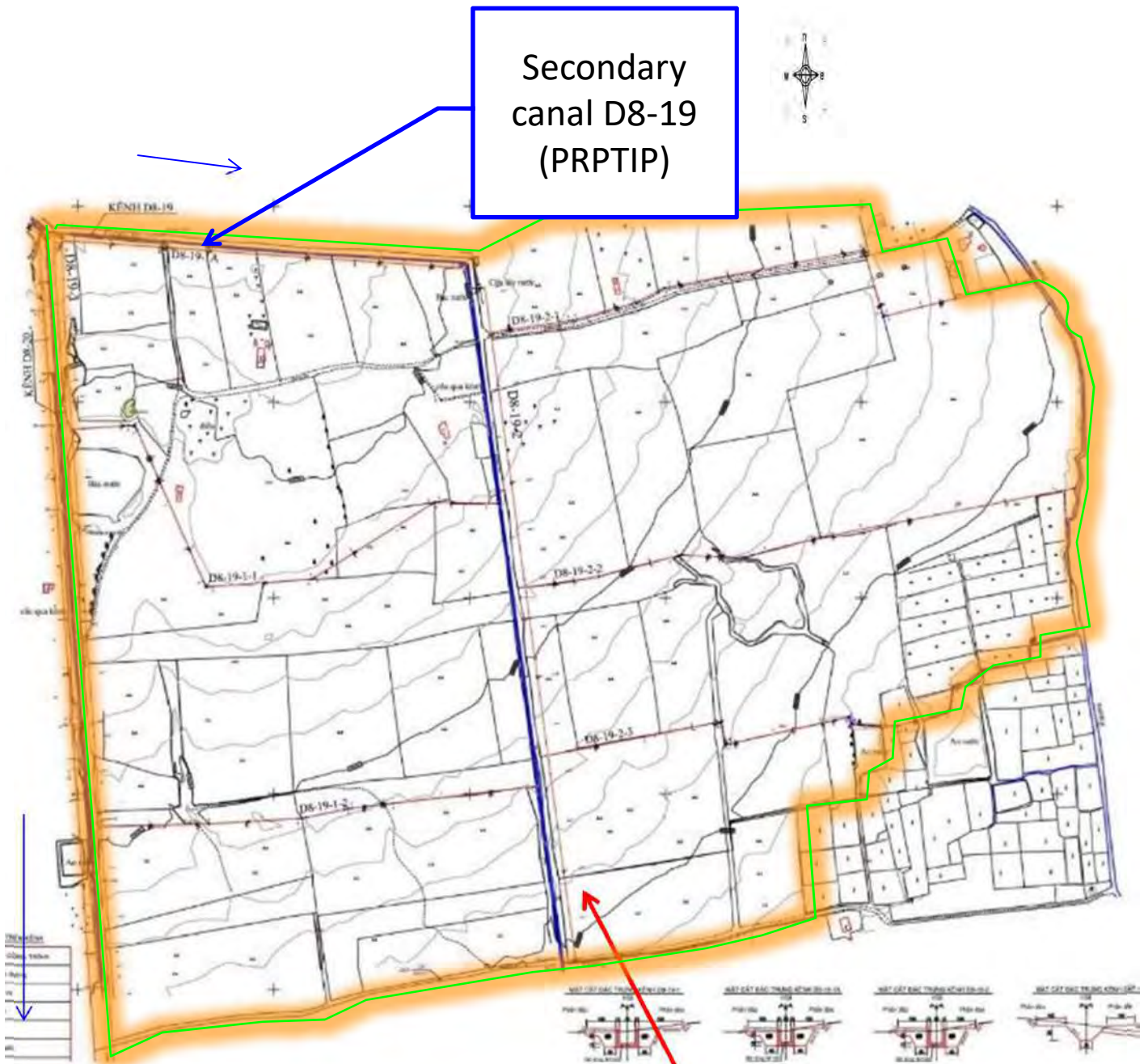
b)Holding work shop for farmer

- Topographic survey in the area of 70ha in a candidate of pilot site in Song Binh commune.
- Information collection of land ownership and soil survey;
- Holding work shop for farmer to explain detail of this project.
- Decided this land for location of 2nd pilot site in the JCC meeting.

Locates about 9km from “Route 1”.
It is adjacent some of the roads so access is easy.



- The pilot site is adjacent the secondary canal of PRPTIP. Therefore It is easy to irrigate.
- The acreage of the pilot site is about 70ha.



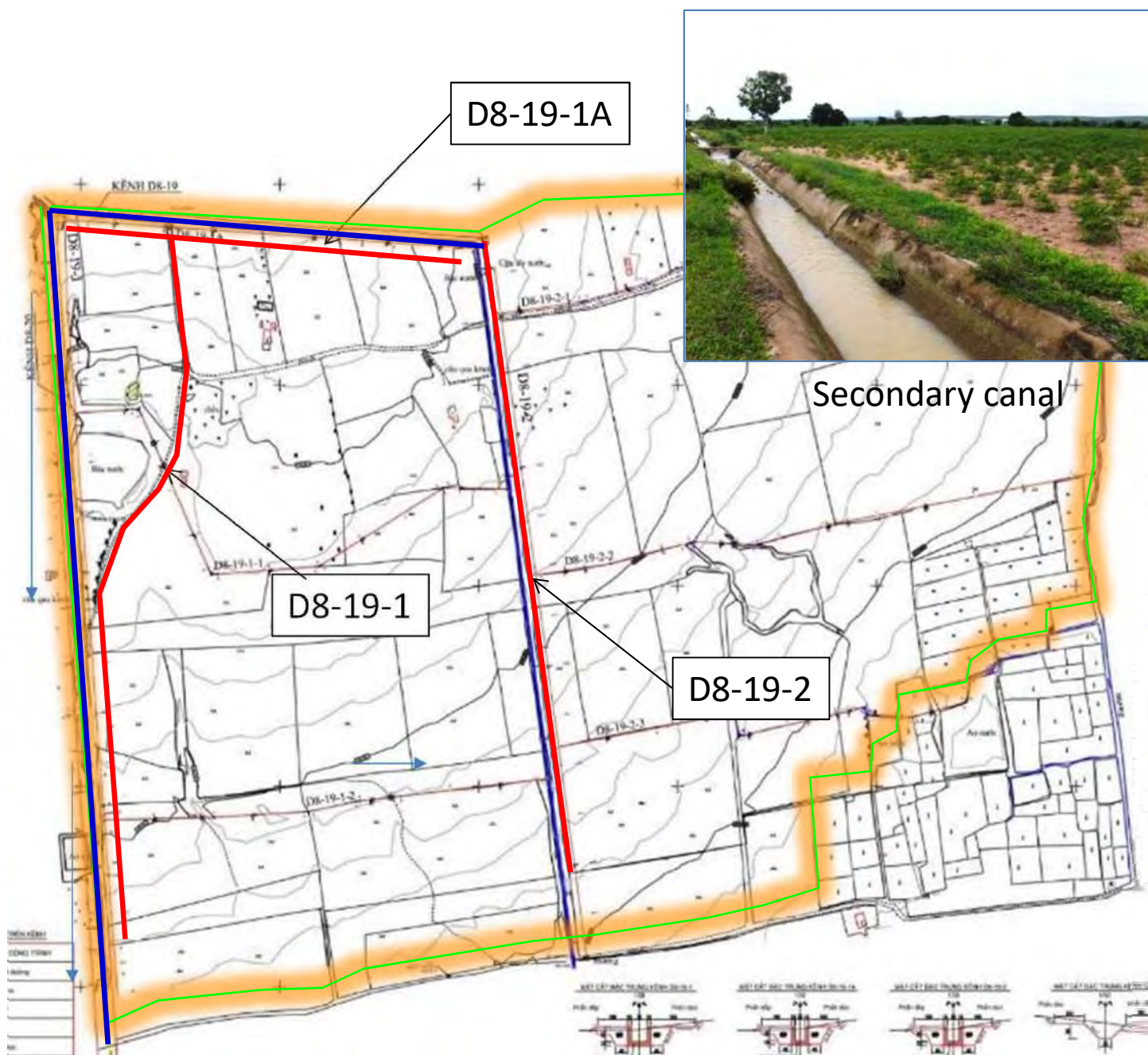
Pilot Site
(63.9 ha)



c) Draft of land use and irrigation

Designed land use based on the following concept.

- The experimental farm locate along a road.
- Tertiary canals will be constructed by JICA
- Quartic canals will be constructed by PMU and WUG supported by JICA.
- On farm canals will be constructed by each farmer.

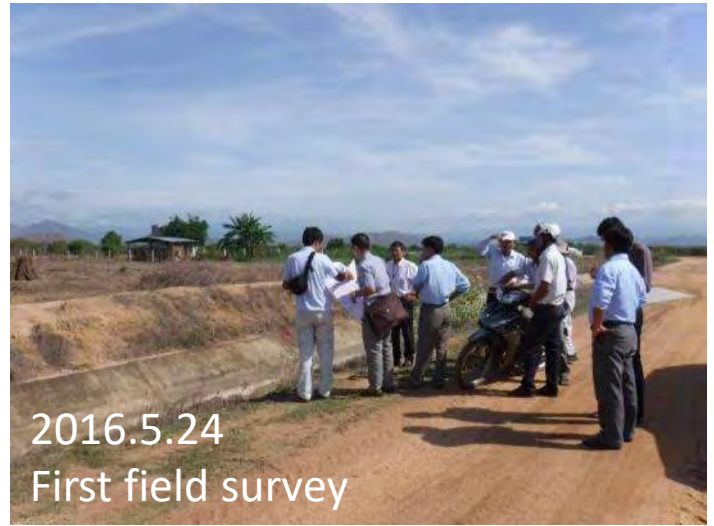


— Tertiary or quartic canal
 — Secondary canal
 — Boundary

Activities in 2nd pilot sites



2016.5.11
Meeting with Bac Binh DPC



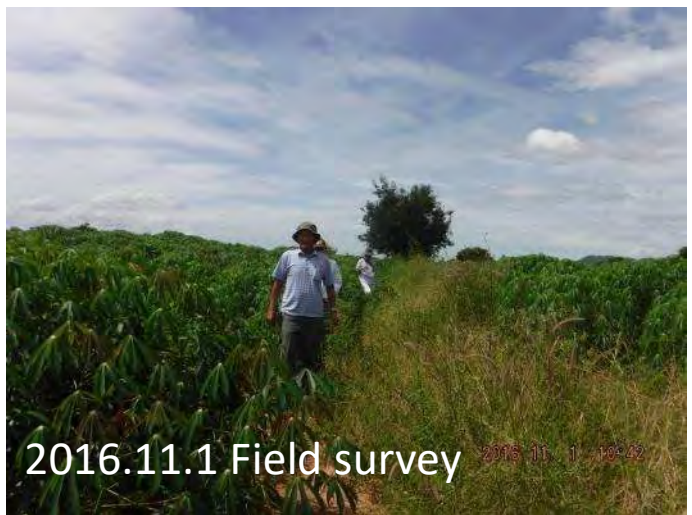
2016.5.24
First field survey



2016.7.6 First WS in Song Binh



2016.10.20
Second WS in Song Binh



2016.11.1 Field survey

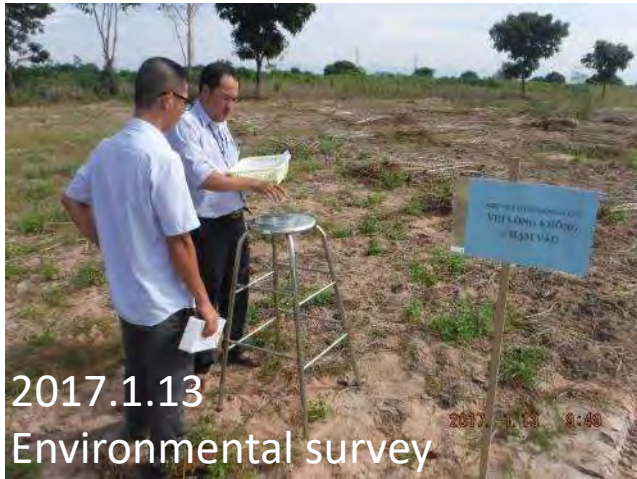


2016.11.17
Third WS in Luong Song



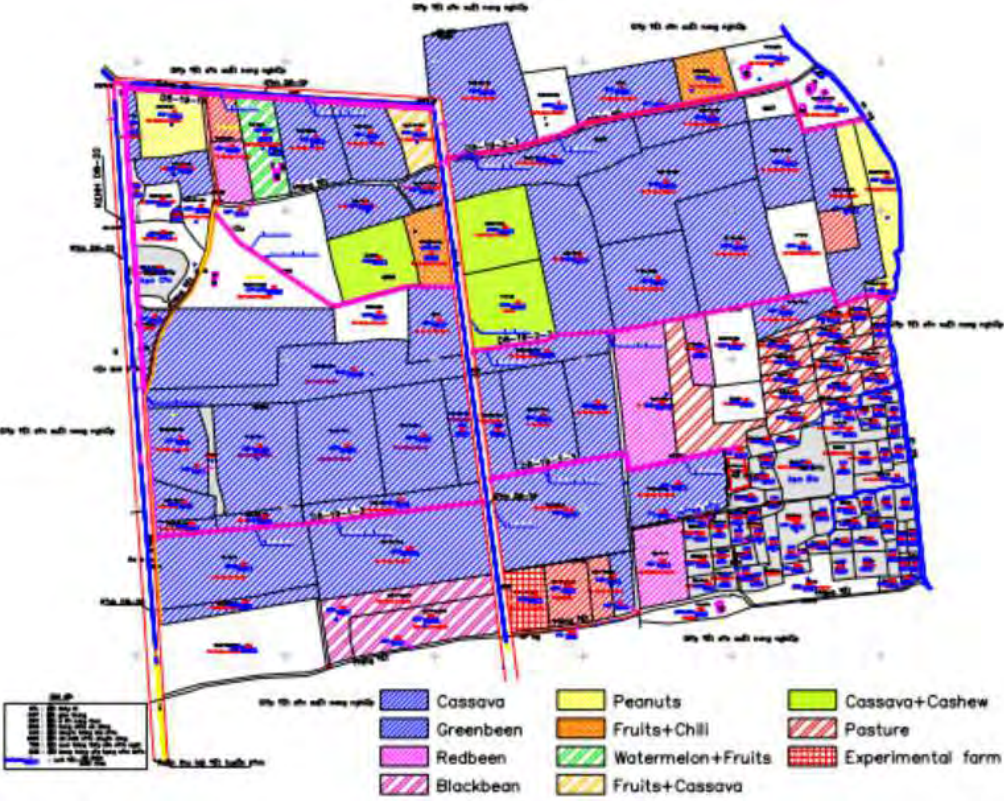
2016.12.19 Field survey for canal construction

Activities in 2nd pilot sites (cont.)

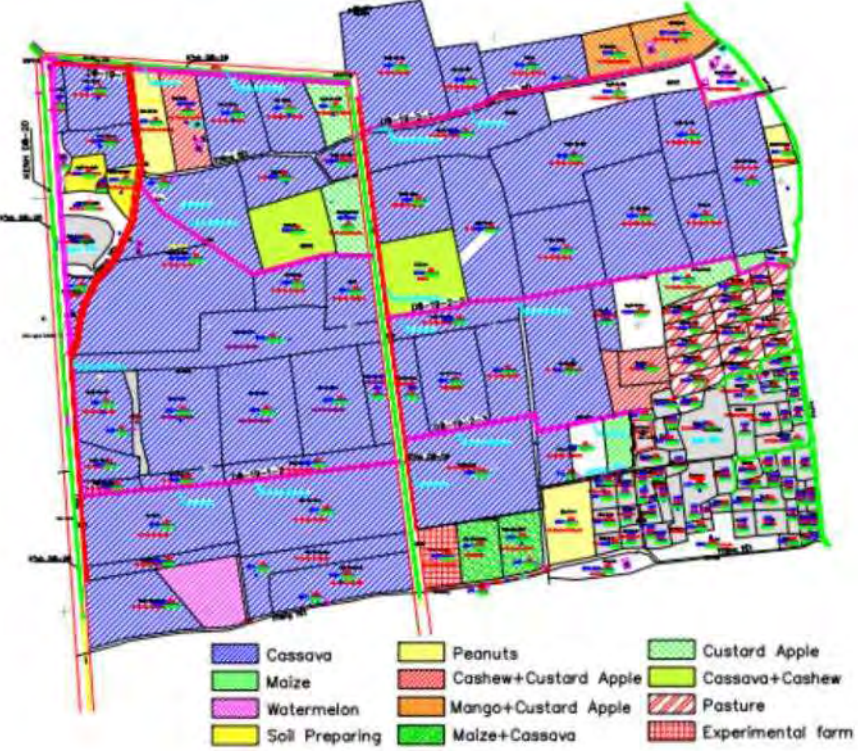


Cropping situation in 2nd pilot site

Cropping situation in July ,2018



Cropping situation in Aug ,2019



Experiment farm and neighboring farm

2017 August 1

Experiment farm



Red pepper

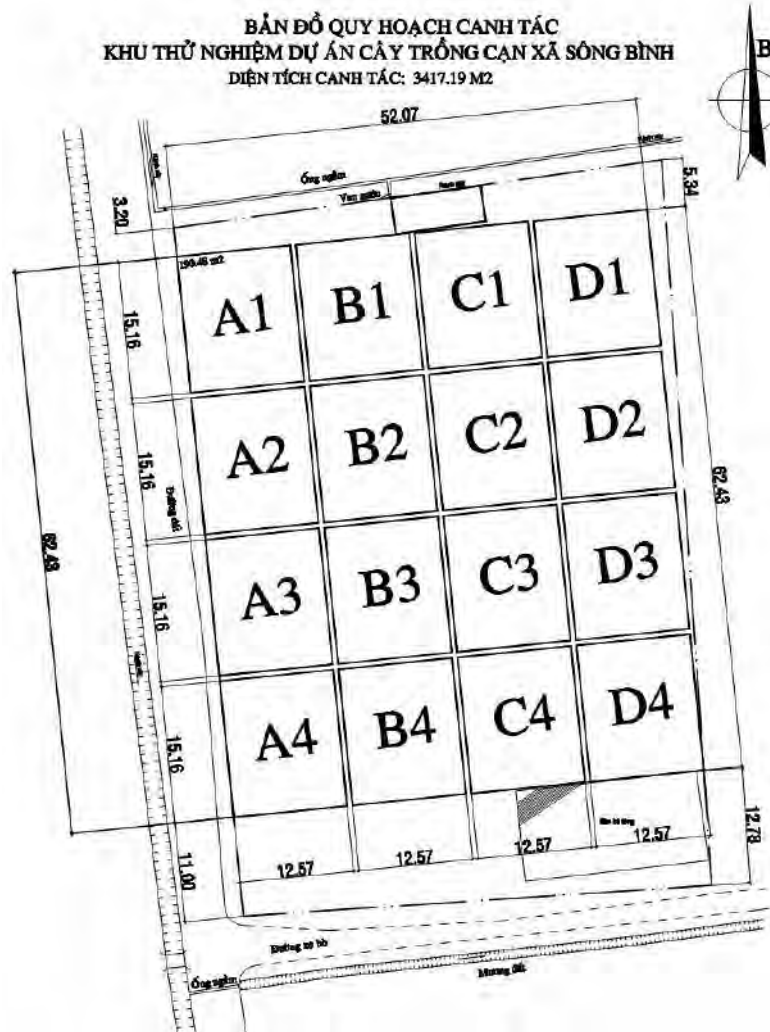


Penuts



Penuts

Experiment farm



- A1: Peanut, sprinkle irrigation, without Probiotic
- A2: Peanut, sprinkle irrigation, with Probiotic
- A3: Peanut, gravity irrigation, without Probiotic
- A4: Peanut, gravity irrigation, with Probiotic
- B1: Chili, , sprinkle irrigation, without Probiotic
- B2: Chili, sprinkle irrigation, with Probiotic
- B3: Chili, gravity irrigation, without Probiotic
- B4: Chili, gravity irrigation, with Probiotic
- C1: Asparagus, , sprinkle irrigation, without Probiotic
- C2: Asparagus, sprinkle irrigation, with Probiotic
- C3: Asparagus, gravity irrigation, without Probiotic
- C4: Asparagus, gravity irrigation, with Probiotic
- D1: Aloe Vera , sprinkle irrigation, without Probiotic
- D2: Aloe Vera , sprinkle irrigation, with Probiotic
- D3: Aloe Vera , gravity irrigation, without Probiotic
- D4: Aloe Vera , gravity irrigation, with Probiotic

Japanese mint (2018.9)



Scallion (2018)



Asparagus (2018~2019)



Red pepper (2018)



Irrigation cassava(2019)



Trial Farmers of the target crops

Project supported farmers to provide seedling of the target crops

Crop	Year	The number of farmers	Cultivated area(m ²)
Red pepper	2018/2019	11	17,400
Irrigated cassava	2019	3	21,000
Asparagus	2018	4	2,600
Scallion	2019	2	1,500

Red pepper (2018/2019)



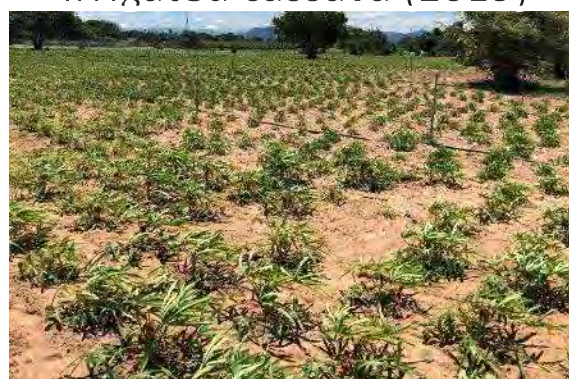
Asparagus (2018)



Scallion (2019)



Irrigated cassava (2019)



Leaders of water using group(WUG)



D8-16-1
Established on 12/June/2017



D8-16-2
Established on 20/June/2017

Constructing 4th canal by WUG

In pilot site 2, 4th canals were constructed by WUG members



Agriculture Extension Conference



Ms. Liên - Song Luy Commune



Mr. Tĩnh - Song Binh commune



Mr. Bay Phan Thanh Commune



Mr. Thâm - Phan Lam commune



Mr. Luân - Binh An Commune



Mr. Trí - Hai Ninh commune



Ms. Loan - Hong Thai commune



Mr. Phúc - Luong Son town



Agriculture Extension Conference

The 1st conference held on 13rd Dec, 2016 at Binh an commune
Presentation of mint project by CG company



The 2nd conference held on 13rd Jan, 2017 at Binh an commune
Lecture of making compost by Dalat Univ.



The 3rd conference, visiting others place in Da Lat and Ninh Thuan
Training of upland irrigation agriculture, asparagus, etc.



Agriculture Extension Conference

The 4th conference held on 17th March, 2017 at Binh an commune
Lecture of policy for capable extension officer by Mr. Yano
Lecture of making compost by Dalat Univ.



The 5th conference held on 14th April, 2017 at Binh an commune
Lecture of soil analysis by Mr. Yoshii
Lecture of upland irrigation by Mr. Terashima



The 6th conference held on 25th May, 2017 at Song Binh commune
Lecture of experiment farm in 2nd pilot site by Dalat Univ.



The 7th conference held on 30th June, 2017 at Bac Binh DPC
Evaluation of experiment farm in 1st pilot site by JICA Consultation
Lecture of mint management by CG company



The 8th conference held on 27th July, 2017 at Song Binh commune
Lecture of experiment farm in 2nd pilot site by Dalat Univ.
Introduce private company of aloe vera and red pepper to farmers



The 9th conference held on 25th August, 2017 at Song Binh commune
Lecture of experiment farm in 2nd pilot site by Dalat Univ.
Introduce private company of asparagus to farmers. Practice of
compost preparation using grasses of peanuts with probiotics.



Agriculture Extension Conference

The 10th conference held on 28th September, 2017 at Song Binh commune

Lecture of experiment farm in 2nd pilot site by Dalat Univ.



The 11^h conference held on 10th November, 2017 at Song Binh commune

Lecture of experiment farm in 2nd pilot site by Dalat Univ.

Lecture of water using method for upland crop by PMU.



Upper: Peanut, sprinkle irrigation

Lower: Peanut, gravity irrigation

JICA Consultation Mission

1st mission: 2016.7.7-8



Lecture of Food – Value - Chain



2nd mission: 2017.6.22 – 7.2



Extension of Japanese Mint



3rd mission: 2017.9.27 – 9.30



Project monitoring and consultation



Japanese mint event

The event for dissemination of Japanese mint cultivation was held in Hong Tai commune on 21st Mar, 2019

- ✓ The extension officer in district level and Vietnamese mint company presented the cultivation technic and products of Japanese mint
- ✓ After the lecture, participants visited the farmer's field cultivating Japanese mint

Introduction of Japanese mint



Presentation the cultivation technic and products of Japanese mint cultivation by Vietnamese company and the extension officer



Participants visited the farmers field cultivating Japanese mint



Agricultural Development Project News (ADPN)
28.4.2017
Xuất Bản Lần Đầu
 VP JICA Dự án HTKT PRPT- GDII & BQLDA (Sở NN&PTNT) (DAHTKT PRPT- GD II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp vùng tưới Phan Ri - Phan Thiết - Giai Đoạn II)

Hoàn công tuyến Kênh D8-19-2

Công trình xây dựng kênh cấp 3 D8-19-2 tại ấp Tân Hòa đã hoàn thành ngày 21/3.

Chiều dài kênh là 600m.

Trong tương lai, sau khi các hộ nông dân thiết lập Tổ Hợp Tác sử dụng nước, sẽ tiến hành xây dựng 1 số kênh cấp 4.

Kênh D8-19-1, D8-19-1A cũng sẽ được tiến hành xây dựng vào tháng 5.



Kênh D8-19-1, D8-19-1A sẽ được tiến hành thi công

Kênh D8-19-1 và D8-19-1A sẽ được khởi công vào đầu tháng 5. Thời gian thi công sẽ kéo dài đến tháng 8. Cảm ơn vì sự hợp tác của mọi người



Tổ chức hội thảo lần thứ 6

Hội thảo lần thứ 6 được tổ chức tại hội trường thôn Tân Hòa ngày 16/3. Ban quản lý và JICA đã trình bày về phương thức xây dựng kênh cấp 4 cũng như thành lập Tổ hợp tác sử dụng nước. Và nhận được câu trả lời từ bản câu hỏi. Nhiều thành viên tham dự mong muốn xây dựng kênh cấp 4 bằng bê tông Do đó, khi Tổ HTSDN xây dựng kênh cấp 4 thì JICA sẽ hỗ trợ.

Những Hoạt Động chính trong tháng 4,5

28/4: Hội thảo lần 7 tại nhà hội trường thôn Láng Xèo

Đầu tháng 5:

- Khởi công xây dựng kênh D8-19-1 and D8-19-1A
- Tổ chức hợp cơ sở thành lập tổ hợp tác sử dụng nước tuyến kênh D8-19-2
- Xây dựng cơ sở quản lý và các thiết bị tưới cho ruộng thực nghiệm
- Bắt đầu tiến hành trồng thực nghiệm

Tiến hành trồng Ruộng thực nghiệm

JICA-TCPRPT2 đang triển khai trồng thực nghiệm cây hoa màu tại ruộng thực nghiệm (diện tích 4000m²) với Trường Đại học Đà Lạt.

Các cây trồng thử nghiệm là "măng tây", "nhà dâm", "đậu phộng" và "ớt".

Kết quả trồng tốt sẽ được công bố trong cuộc họp được tổ chức mỗi tháng một lần.

Xin vui lòng đến ruộng thực nghiệm để xem trực tiếp, và trao đổi với chúng tôi.



Bảng chủ giải

PMU Ban Quản Lý Dự Án PMU là đơn vị quản lý dự án. Các thành viên trong Ban Quản Lý tư Sở NN&PTNT, Trung Tâm Khuyến Nông, công ty khai thác công trình thủy lợi Bình Thuận và các thành viên khác JICA và PMU cùng hợp tác với mục đích phát triển nông nghiệp tại khu vực này

Văn Phòng Biên Tập

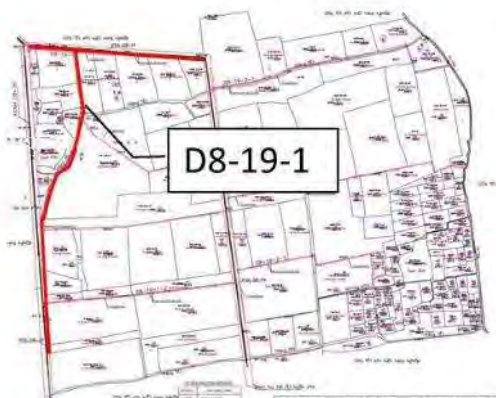
Văn Phòng JICA-TCPRPT2 Ông.Kosuge, Bà.Thảo 062-382 99 79 PMU (Sở NN & PT) Ông.Trang

News and topics on activities of our project in 2nd Pilot Site were extended to local community by issuing "newspapers". First issue, dated 28 April 2017

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới (ADPN)
25.5.2017
Xuất Bản Lần 2
 VP JICA DAHTKT PRPT- GD II & BQLDA (Sở NN&PTNT) (DAHTKT PRPT- GD II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Ri - Phan Thiết - Giai Đoạn II)

LỜI CẢM ƠN CHÂN THÀNH!

Để xây dựng kênh cấp 4, tất cả chủ sở hữu đất đã đồng ý thông qua tại cuộc họp với những cá nhân liên quan tổ chức vào ngày 11 tháng 5 tại thị trấn Lương Sơn. Cảm ơn mọi người đã thấu hiểu và hợp tác! Chúng tôi đang thi công kênh D8-19-1. Tuyến kênh này sẽ mang lại nguồn nước lớn cho khu vực



ĐIỂM MỚI TRONG THÁNG 5 & 6

- Khởi công xây dựng kênh D8-19-1 và D8-19-1A
- 25/05, Hội nghị khuyến nông tổ chức tại ruộng thực nghiệm
- 29/05, Đại diện cấp cao của VP JICA sẽ viếng thăm
- Hệ thống tưới đã được lắp đặt tại ruộng thực nghiệm và tiến hành trồng thực nghiệm

Tin mới từ ruộng thực nghiệm

JICA-TCPRPT2 đang trồng thử nghiệm cây hoa màu trên ruộng thực nghiệm (DT : 4000m²) do trường đại học Đà Lạt đảm nhiệm. Các loại cây được tiến hành trồng thử nghiệm theo kế hoạch là măng tây, nhà dâm, cây đậu phộng và cây ớt.

Đầu tiên, chúng tôi đã trồng cây nhà dâm vào tháng 5. Nhà dâm là một giống thực vật có lợi cho sức khỏe. Nó thường được dùng làm nguyên liệu thực phẩm và mỹ phẩm. Vì vậy, theo dự kiến tiềm năng nhu cầu về loại cây này rất lớn trên thị trường. Giống cây này có thể phát triển trong điều kiện khô nóng và hầu như không bị sâu bệnh. Rất vui lòng được chào đón mọi người đến tham quan ruộng thực nghiệm của chúng tôi, như hình bên dưới.



Ban Biên Tập
 VP JICA-TCPRPT2 Ông.Kosuge, Bà.Thảo 0252-382 99 79 Ban QLDA (Sở NN & PT) Ông.Trang

No. 2 issued on 25 May 2017

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới (ADPN)
 06/06/2017
 Lần 3
 VP JICA DAHTKT PRPT- GDII & BQLDA (Sở NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GD II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Rì Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Tiến trình trồng cây hoa màu!

Dưới sự giám sát của đội ngũ giảng viên giàu kinh nghiệm của Đại học Đà Lạt, 4 loại cây màu theo kế hoạch đã được thực trồng tại ruộng thực nghiệm. Hệ thống tưới tiêu cũng vừa mới lắp đặt, việc sử dụng nước theo nhiều phương pháp cấp nước vào ruộng này cũng đã được kiểm tra.



Kêu gọi thành lập WUG!

Việc hình thành Tổ hợp tác dùng nước (WUG) rất quan trọng đối với việc sử dụng nước do thủy lợi cấp một cách có tổ chức. Chúng tôi hi vọng các thành viên tham dự cuộc họp tích cực tham gia vào WUG. Cảm ơn sự hợp tác và hiểu biết của mọi người!

Điểm mới tại ruộng thực nghiệm của chúng tôi



Gieo đậu vào ngày 25/05. Khoảng tháng 8-9 sẽ cho thu hoạch

Ban Biên Tập

VP JICA-TCPRPT2
 Ông Kosuge, Bà Thảo
 0252-382 99 79
 Ban QLDA (Sở NN&PT
 Ông Trang

No. 3 issued on 6 June 2017

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới (ADPN)
 12 /06/ 2017
 lần 4
 VP JICA DAHTKT PRPT- GDII & BQLDA (Sở NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GD II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Rì Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Tổ HTDN kênh D8-19-1 bắt đầu

Tổ HTDN (WUG) cho kênh D8-19-1 tại khu vực thực nghiệm xã Sông Bình sẽ bắt đầu sớm. Ngày 6/6, tại nhà cộng đồng, xã Sông Bình, thôn Tân Hòa các hộ nông dân và những người có liên quan đã tụ họp và bầu ra tổ trưởng cùng với 2 tổ phó. Cảm ơn sự hợp tác của mọi người rất nhiều!

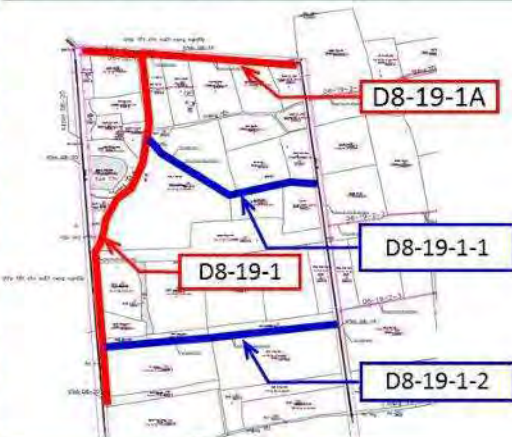


Tổ trưởng và 2 tổ phó

Ông. Huỳnh Thanh Sang (tổ trưởng, bên trái)
 Ông. Dương Văn Dục (tổ phó, giữa)
 Ông. Phạm Công Đoàn (tổ phó, bên phải)

Khởi công xây dựng kênh cấp 4

Kênh cấp 4 sẽ được khởi công xây dựng vào giữa tháng 6 gần khu vực ruộng thực nghiệm (xem bản đồ). Vật tư xây dựng như xi măng, cát... sẽ do JICA cung cấp. Sự tham gia của mọi người vào việc xây dựng "công trình" rất được hoan nghênh! Trong tương lai gần, mọi người sẽ nhận được phúc lợi từ những kênh đào mới này nhờ vào việc trồng cây hoa màu mới trên đất của mình!



Ban Biên Tập

VP JICA-TCPRPT2
 Ông Kosuge, Bà Thảo
 0252-382 99 79
 Ban QLDA (Sở NN& PTNT)
 Ông Trang

No. 4 issued on 12 June 2017

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới (ADPN)  21.07.2017
 Lần thứ: 5
 VP/JICA DAHTKT PRPT- GDII & BQLDA(Sở NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GD II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Rí Phan Thiết- Giai Đoạn II)

XÂY DỰNG KÊNH MỚI

Để có cấp nước cho vụ mùa của mọi người và của chúng tôi, Công trình kênh cấp 4 tại xã Sông Bình đã được khởi công vào tháng 6. Sau khi hoàn thành, kênh cấp 4 sẽ do Tổ hợp tác dùng nước quản lý. Vì vậy, để xây dựng kênh cấp 4, việc tham gia đóng góp của mọi người rất quan trọng!

Tổ trưởng Tổ HTDN, Ông Huỳnh Thanh Sang đã rất sẵn sàng góp công xây dựng (xem hình bên dưới)! Rất cảm ơn vì những đóng góp to lớn của ông!

Sự tham gia đóng góp của mọi người vào bất kỳ lúc nào cũng được chúng tôi đánh giá cao nhất!



No. 5 issued on 21 July 2017

Sự kiện sắp đến!
Hãy tham gia cùng chúng tôi!

Hội Nghị Khuyến Nông!
Vào 8:30 sáng,
ngày 27 tháng 07 (thứ năm)
Địa điểm, Khu thí điểm Sông Bình
do trường Đại Học Đà Lạt quản lý

Chủ đề **Hãy nghe bài thuyết trình của các giảng viên**

Cập nhật các chủ đề về các loại cây trồng trong ruộng thực nghiệm và làm sao để bán chúng ra ngoài thị trường.



Trình bày bởi thầy
Trưởng – trường ĐH Đà Lạt

Ban Biên Tập
 VP JICA-TCPRPT2
 Ông Kosuge, Bà Thảo
 0252-382 99 79
 Ban QLDA(Sở NN& PTNT)
 Ông.Trang 

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới (ADPN)  11.08.2017
 Lần 6
 VP/JICA DAHTKT PRPT- GDII & BQLDA(Sở NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GD II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Rí Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Sự sinh trưởng của cây ớt 



Rất tươi và Rất ngon!

Cây ớt phát triển tốt là do tầm quan trọng của việc tưới tiêu! Nhờ vào công trình xây dựng kênh rạch, chúng ta mới có được trang trại xanh như ngày nay.

No. 6 issued on 11 August 2017

Hội Thảo Khuyến Nông Thành Công!


Ngày 27.08, hội thảo khuyến nông lần thứ 8 đã được tổ chức tại khu thí điểm số 2 tại Sông Bình. Hơn 30 thành viên tham dự. Các giảng viên của trường Đại học Đà Lạt, thầy Tiến và thầy Trưởng đã báo cáo lại thực tế sinh trưởng của các loại cây hoa màu đang được trồng tại ruộng thực nghiệm. Đại diện các doanh nghiệp tư nhân cũng bày tỏ sự quan tâm của họ trong việc thu mua sản phẩm thu hoạch để làm nguyên vật liệu cho các sản phẩm của họ như nước uống nha đam, mỹ phẩm.



Nước nha đam (trái), Hội thảo khuyến nông tại Sông Bình (Phải)

Thông tin về hội thảo khuyến nông
 Hội thảo sẽ được tổ chức hàng tháng. Tất cả những ai quan tâm đến nông nghiệp đều có thể tham gia và luôn luôn được chào đón

Ban Biên Tập
 VP JICA-TCPRPT2
 Ông.Kosuge, Bà.Thảo
 0252-382 99 79
 Ban QLDA(Sở NN& PTNT)
 Ông.Trang 

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới (ADPN) 
 17/08/2017
 Lần 7
 VPJICA DAHTKT PRPT- GĐII & BQLDA(Sở NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GĐ II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Rì Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Thu Hoạch Đậu Phộng !



Cây đậu phộng được trồng trên ruộng thực nghiệm vào đầu tháng 5. Ngày 16/08 vừa qua, lần đầu tiên chúng tôi đã thu hoạch được kết quả của việc trồng thí điểm cây hoa màu nhờ vào hệ thống tưới tiêu thông qua việc xây dựng kênh đào của Dự Án. Đánh giá chi tiết kết quả thu hoạch sẽ được báo cáo tại “Hội thảo khuyến nông” dự kiến tổ chức vào ngày 25/08 tại khu thí điểm số 2, xã Sông Bình.



Quang cảnh thu hoạch ngày 16/08



Ban Biên Tập
 VP JICA-TCPRPT2 Ông.Kosuge, Bà.Thảo
 0252-382.9979 .Ban QLDA(Sở NN& PTNT) Ông.Trang

No. 7 issued on 17 August 2017

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới (ADPN) 
 25 /09/ 2017
 Lần 8
 VPJICA DAHTKT PRPT- GĐII & BQLDA(Sở NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GĐ II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Rì Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Cây ớt – một cơ hội !

Sau 3 đến 4 tháng kể từ ngày xuống cây giống, vào cuối tháng 8 đầu tháng 9 vừa qua, chúng tôi đã thu hoạch ớt tại ruộng thực nghiệm



Kết quả thu hoạch cây ớt sẽ được các giảng viên trường đại học Đà Lạt báo cáo vào 8:30 sáng ngày 28/9/2017 tại ruộng thực nghiệm Sông Bình.
 Rất vui được đón tiếp mọi người !

Măng Tây, niềm hi vọng !

Sau những thành công trong thu hoạch từ cây đậu phộng, cây ớt tại ruộng thực nghiệm. Giờ đây chúng tôi rất hi vọng vào lần thu hoạch tới của cây măng tây vào tháng 12 này. Những chồi non đang dần lớn lên cũng như những cây mẹ đang không ngừng phát triển. Chúng tôi rất hi vọng cây măng tây sẽ cho một kết quả thu hoạch tốt, điều này có thể chứng tỏ được tầm quan trọng của hệ thống thủy lợi



Làm phân ủ cho lần tiếp theo

Ngày 25/8 chúng tôi tận dụng xác cây đậu phộng sau khi thu hoạch để làm phân ủ dưới sự giám sát của đội ngũ giảng viên trường đại học Đà Lạt. Men vi sinh cũng được bổ sung vào



Ban Biên Tập
 VP JICA-TCPRPT2
 Ông.Kosuge, Bà.Thảo
 0252-382.99.79
 Ban QLDA(Sở NN& PTNT)
 Ông.Trang

No. 8 issued on 25 September 2017

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới(ADPN) 
 November 10 2017
 Lần. 9
 VP/JICA DAHTKT PRPT- GĐII & BQLDA(Sở NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GĐ II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Rí Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Thuận lợi tiếp cận nguồn nước !

Vào mùa khô, mùa vụ ở các ruộng nằm trên cao đòi hỏi nguồn nước ổn định hơn. Các kênh cấp 4 tại khu thí điểm 2 tại xã Sông Bình đã gần như hoàn thành. Xin chân thành cảm ơn sự tham gia của các nhóm sử dụng nước!



Sự phát triển của Măng Tây !

Chúng tôi đã bón phân ủ có sử dụng rơm và thân cây đậu phộng sau khi thu hoạch, bổ sung thêm vi sinh cho cây măng tây. Trong tháng 8, khoảng cách giữa các cây măng tây cũng được phân bổ lại, kể từ đó, cây măng tây phát triển rất nhanh. Do vậy, măng tây sẽ sớm đạt đến kích thước có thể thu hoạch!




Cổng lấy nước được làm từ nhựa có gia cường sợi thủy tinh rất hữu dụng trong việc điều chỉnh lưu lượng nước theo mức độ mong muốn. Khác với cổng sắt, cổng nhựa rất dễ vận hành đóng mở.



- Ban Biên Tập
- VP JICA-TCPRPT2
- Ông Kosuge, Bà.Thảo
- 0252-382 99 79
- Ban QLDA(Sở NN&PTNT)
- Ông.Trang

No. 9 issued on 10 November 2017

Bản tin dự án phát triển nông nghiệp vùng tưới(ADPN) 
 8.12.2017
 Lần. 10
 VP/JICA DAHTKT PRPT- GĐII & BQLDA(Sở NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GĐ II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Rí Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Bạn sẽ trồng cây gì trong vụ tới?

Hiện nay các cánh đồng tại Sông Bình đang nô nức trong vụ thu hoạch sản mỳ. Trong mùa vụ tới, sự lựa chọn cây trồng của các bạn là gì? Nhờ vào hệ thống thủy lợi, nước luôn luôn sẵn sàng ngay cả trong mùa khô. Tại khu trồng thí điểm của chúng tôi, vụ thu hoạch đầu tiên của cây ớt và đậu phộng đã cho thấy lợi nhuận. Hiện nay chúng tôi đang bước vào vụ mùa thứ hai của 2 loại cây trồng trên! Các bạn có thể thu thập hoặc học hỏi thêm thông tin về 2 loại cây trên trong cuộc họp khuyến nông lần này!



Vụ mùa thứ 2!


Ở trại thí nghiệm ở Sông Bình, cây đầu tiên của ớt và đậu phộng đã cho kết quả tốt. Hiện nay, hai loại cây trồng trên đang bước vào vụ mùa thứ hai. Cây ớt được trồng từ giữa tháng 10 và đã cho ra hoa thậm chí là kết trái. Về cây đậu phộng, tỉnh Nghệ An đã giới thiệu 1 loại giống mới có khả năng cho hạt lớn hơn. Loại giống này đang phát triển



Cây ớt (trái) và cây đậu phộng (phải) sau từ 40-45 ngày đã cho ra hoa và quả non.



- Ban Biên Tập
- VP JICA-TCPRPT2 Ông. Kosuge, Bà.Thảo
- 0252-382 9979
- Ban QLDA Ông. Ngô Minh Trang

No. 10 issued on 8 December 2017

Agricultural Project News (ADPN)  **No. 15**
 31 August 2018
 VPIICA DAHTKT PRPT- GĐII & BQLDA(Số NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GĐ II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan
 Ri Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Possibility of Asparagus and Chili

The asparagus in the demonstration exhibition field steadily grows up. From September, trial cultivation by farmers will begin.

If you manage well, you can cultivate for about 10 years, and it is a very high nutritional value.

Asparagus expected !

Regarding Asparagus, if the amount gathers, there is a possibility that you can sell high price. Actually, Super market in Phan Thiet , it is sold around 120,000~140.000 VND / kg.



Distributor of Chili will come for the next

In next workshop, distributor of chili and scallion will come to the next workshop in September. It will be a good opportunity for you to create a network with the distributors, so please join us!



Editorial office
 JICA-TCPRPT2 Office
 Dr.Kosuge, Ms.Thao
 0252-382 9979
 PMU(DARD)
 Mr.Trang

No. 15 issued on 31 August 2018

Agricultural Project News (ADPN)  **No. 16**
 4 October 2018
 VPIICA DAHTKT PRPT- GĐII & BQLDA(Số NN&PTNT)
 (DAHTKT PRPT- GĐ II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan
 Ri Phan Thiết- Giai Đoạn II)

The sale of chili will begins

Now farmlands in Song Binh busy in cultivating and harvesting chili. Last workshop, the CEO of the Distributor (TRINH NHI AGRICULTURAL PRODUCE PRODUCTION AND INVESTMENT JSC) came there, and introduced his company and explained about shipping method of Chili as follows.




Chili Type	Farmer representatives	Selling price	market potentiality	Transportation
Red Chili	Mr.Duẩn	Variable price(Mr. Duẩn confirmed the day before sale)	less than or equal to 50kg ~	Private bus
Green Chili		Fixed price (25,000VND/kg)		

Shallots expected !

In the experimental farm in Song Binh ,2.5 months have passed since planting the shallot , and its growth is very good. The Distributor described earlier said that its cultivation period is 3.5 months and they will purchase fixed price 8,000VND/kg.





Harvest time of Mint and Peanuts

In the pilot site, peanuts and mint exhibited was harvested , and these growth was good. For mint, its production was 2.2t/1,000m² , while peanuts was sold at 20,000VND/kg.



Editorial office
 JICA-TCPRPT2 Office
 Ms.Kanno, Ms.Thao 0252-382 9979
 PMU(DARD) Mr.Trang

No. 16 issued on 4 October 2018

Agricultural Project Development News (ADPN)  **18 January 2019**

VPJICA DAHTKT PRPT- GDII & BQLDA(Sở NN&PTNT) **No. 18**
(DAHTKT PRPT- GD II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Ri Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Cassava with Irrigation grows well in Song Binh!

Cassava with irrigation in our experimental farm grows well in after growing for 8 months since planted seedlings.



Agriculture Extension Conference

Date: 8:30am on 18, January Friday
Topic: Cassava irrigation method
Venue: Experimental farm in Song Binh Commune Tan Hoa Hamulet

Possibility of Cassava with Irrigation and new variety

Currently, the yield of cassava (Variety: KM101 Mỹ Rau muông) in the Song Binh area is **8t to 15 t / ha / year** according to interview survey. However, when using irrigation and so on, yield increasing several times (**34t~45t/ha/year**) are expected. Also, Yield increase can be expected by introducing new varieties (Variety :HL-S12)

Growth situation of new varieties
@Hung Loc Agriculture Research Center of Dong Nai Province →




Cassava Irrigation method

In the workshop, irrigation method of cassava will be shown. Why don't you join us?



Editorial office
JICA-TCRPT2 Office Ms.Kanno, Ms.Thao 0252-382 9979
PMU(DARD) Mr.Trang

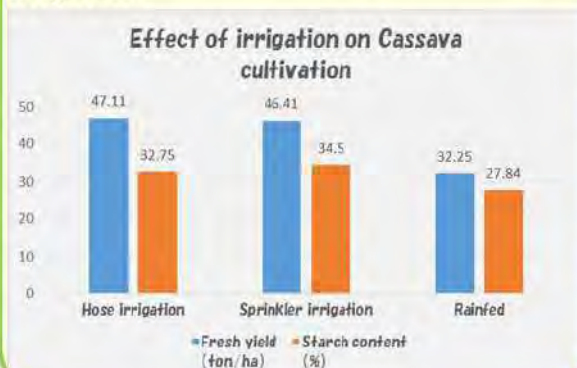
No. 18 issued on 18 January 2019

Agricultural Project Development News (ADPN)  **22 March 2019**

VPJICA DAHTKT PRPT- GDII & BQLDA(Sở NN&PTNT) **No. 19**
(DAHTKT PRPT- GD II = Dự án hợp tác kỹ thuật phát triển nông nghiệp tại Phan Ri Phan Thiết- Giai Đoạn II)

Effects of irrigated farming

On 6th March, Cassava under irrigation trial in demonstration exhibition field were harvested. Yield and starch content of irrigated ones were higher than non-irrigated.



Agriculture Extension Conference

Date: 8:30am on 22, March Friday
Topic: Cassava irrigation
Venue: Experimental farm in Song Binh Commune Tan Hoa Hamulet

Why don't you join us to improve your farming?
According to this result, irrigated farming using water from tertiary canal has potential to lead to high yield and quality. In next work shop, advices on irrigated farming would be given based on the experience of the trial.



Editorial office
JICA-TCRPT2 Office Ms.Kanno, Ms.Thao 0252-382 9979
PMU(DARD) Mr.Trang

No. 19 issued on 22 March 2019

9.3 農家向けリーフレット

What is Japanese mint?

- L-Menthol is an ingredient for, processed food, drugs and medicines.
- Japanese mint include the highest level of L-menthol in various spices of mint.

Why Japanese mint is recommended?

- L-Menthol which is produced from Japanese mint is highly expected in the world.
- Japanese mint oil which will be produced CG company in Binh Thuan is expected to increase the production by Japanese company.

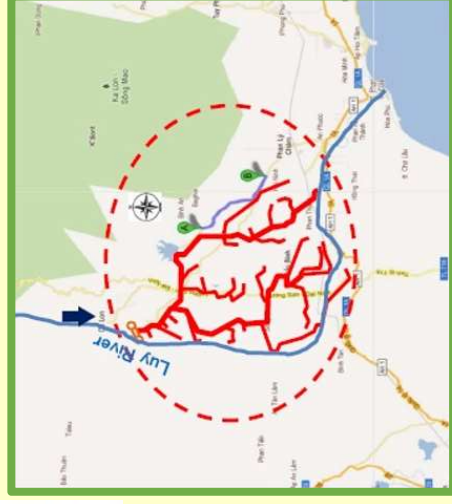
Efficacy of L-menthol

- Bactericidal effect
- Insect repellent effect
- Beauty effect
- Promoting blood circulation
- Relax effect



Binh Thuan Province

About Project



1. Project Site :

Phan Ri – Phan Thiet Irrigation
Project's area located in Bac Binh District, Binh Thuan Province

2. Project implementation period :

From March 2016 to December 2019

3. Project purpose :

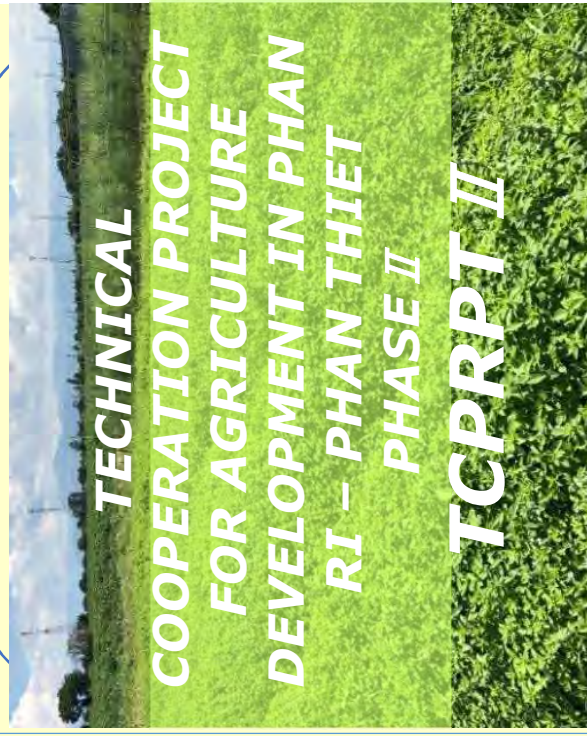
Dissemination approach of efficient water management system in Phan Ri – Phan Thiet area including upland irrigation, which is based on appropriate cropping plan, is established.

4. Purpose of upland crop experiment

To develop an experimental model farm with an area of about 0.4ha in project pilot site of about 70ha and disseminate cultivation techniques of new crops.

Ban biên tập

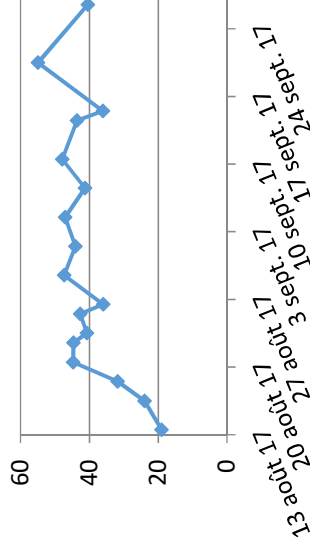
VPDA JICA-TCPRPT2 Cô Kanno Miho, Cô Thảo
Tel: 0252-382 9979
BQL - Sở Nông nghiệp và PTNT: Ông Trang



TECHNICAL COOPERATION PROJECT FOR AGRICULTURE DEVELOPMENT IN PHAN RI – PHAN THIỆT PHASE II TCPRPT II



トウガラシの収穫量



- 定植後70日ごろから収穫が始まり、約2か月の間、ほぼ一定に収穫が出来る。需要は1年を通してあるが近隣の市場の価格は変動しやすいので、一度に多くの面積を作るのではなく、収穫が始まったら次の苗を作り始めるようにして、切れ目ない栽培をするこ

とが経営にとって有効である。

トウガラシの販売

- 市場出荷以外に企業と契約する契約栽培がある。契約栽培の単価は一般的に高くはないが単価が決まっているので栽培技術が向上すると安定的な収益となる。輸作をするためにも、地域で栽培グループを作り、一人当たりの栽培面積を少なくすることで、決められた面積の栽培が出来るようにする。

農薬散布

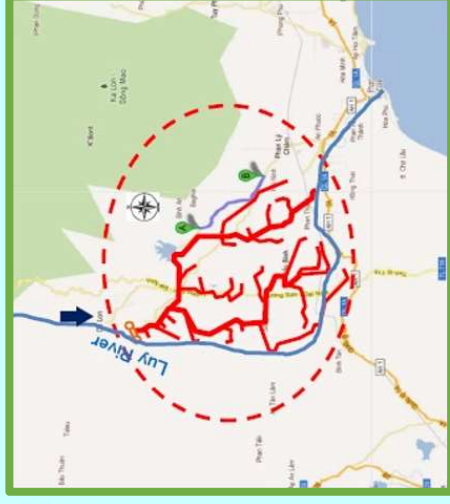
- 農薬散布時には最低限マスクと手袋をする。長袖服も着て、肌に触れないようにする。
- ビンや袋に書いてある散布の決まりは必ず守る。
- 葉の裏にも菌や虫がいるので、下からもかけるようにする。
- 農薬を買いに行く前に、病気や虫の写真を撮影して、写真を普及員や店員に見せて病害虫を確認をするとよい。



About Project



Binh Thuan Province



1. Project Site :

Phan Ri – Phan Thiet Irrigation
Project's area located in Bac Binh District, Binh Thuan Province

2. Project implementation period :

From March 2016 to December 2019

3. Project purpose :

Dissemination approach of efficient water management system in Phan Ri – Phan Thiet area including upland irrigation, which is based on appropriate cropping plan, is established.

4. Purpose of upland crop experiment

To develop an experimental model farm with an area of about 0.4ha in project pilot site of about 70ha and disseminate cultivation techniques of new crops.

Ban biên tập

VPDA JICA-TCPRPT2 Cô Kanno Miho, Cô Thảo
Tel: 0252-382 9979
BQL - Sở Nông nghiệp và PTNT: Ông Trang



トウガラシの栽培技術

苗づくり

品種の選択

- 種子：市場で購入したトウガラシの果実から取った種を使うと、病気が伝染する可能性もある。また、ハイブリッド(F1)の美から採った種の品質は落ちるので販売用の栽培では、店で種子として売っている種を購入する。

苗づくりの場所と資材

- 直射日光を避ける
- 家畜が入れないようにする
- 容易に灌水が出来る場所
- セルトレーを準備
(84穴:37枚/1,000㎡栽培の場合)



- 培養土は完熟した牛糞たい肥と、病気の無い畑の土を1:1で混合し、10%ほどの細かいココナッツの繊維を混ぜる。

播種と灌水

- セルトレーに土を均等に入れる。
- 指で押さえてくぼみをつけ、1穴に1粒ずつ蒔く。
- 覆土をしてまた軽く抑えて、じょうろで灌水をする。
- 灌水は朝におこなう。
- 育苗期間30-40日。
- 苗は少なくとも3葉以上で、草丈は12cm以上を目標とする。



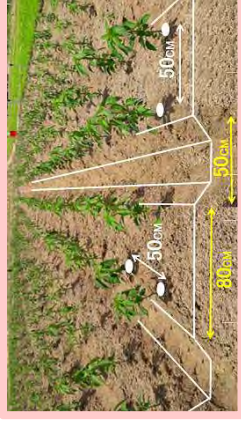
圃場管理

圃場準備・元肥

- 輪作：同じところに何度も作らない。間に1・2作はナス科以外の作物を栽培した畑を選ぶ。
- 完熟した牛糞たい肥3~5㎡(2~3t)/1000㎡
- NPK (20-20-15) 8kg
- 石灰 35kg (目標PH6.0 ~ 6.5)
- 微量要素剤 1.5L

畝立て

- ベットの幅: 80cm
- 通路幅: 50cm
- ベットの高さ: 15cm
- 栽植密度
条間: 50cm、株間: 45cm (3,000株/1,000㎡)
(kg / 1000㎡)

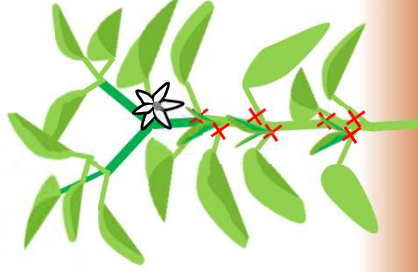


追肥

- 定植の1か月後から追肥と除草を行う。
- NPK (20-20-15) 5kg を施用し、それ以降は2週間おきに散布する。
- 定植後75日目に堆肥3㎡及び石灰35kgを追肥に加える。

栽培管理

- 整枝：枝が分かれた部分から下の脇芽は小さいうちに取り除く
- 草丈が50cmを超えると倒れやすくなるので畝の両側に紐を張り、枝の支えとする。

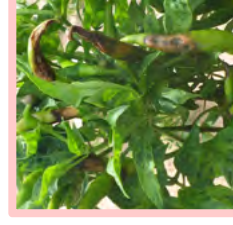


アザミウマ



- 農薬は成分が同じでも、会社によって商品名が異なるので、必ず成分名を確認する。
- アザミウマには、Abamectin、Cypermethrinなどが登録されていて効果がある。
- 同じ薬を使ってばかりいると、虫が農薬に強くなるので農薬を使う場合は成分の違うものを撒くようにする。

炭疽病



- カビが原因の病気で雨季の多湿条件で多発する。
- 畑で葉や果実にこの症状が出たら、摘み取り、畑に捨てず袋に入れて回収し、畑の外に掘った穴に捨て、その都度土をかぶせてカビが飛ばないようにする。

- 発病した後は治すことが難しいので、予防として薬剤の散布を行う。予防としては、
 - Mancozeb、Chlorothalonil、
 - 発病後には Kasugamycin・Streptomycin sulfate、Propineb・Trifloxystrobinなどが登録されていて効果がある。

Cultivation method and the Processing of Japanese mint

Cultivation

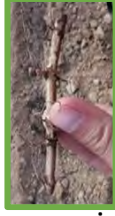
Soil Preparation

- Lime: Appropriate pH of the soil is 6.0-6.5 for Japanese mints. So, if the pH of soil is improper, application of lime is recommended before planting
- Lime : 35kg (/1000m²)
- Manure:2~3m³
- NPK(20:20:15) : 30kg

Preparation of seed stolon

- Variety: SW88
- Need to select appropriate stolon.
- The stolon should be cut into 5-7 cm long pieces. The stolon with three to four buds should be selected.
- Need to 100kg roots/1000m²
- Plant distance:15~25cm
- 3 stolon / plot

5~7cm



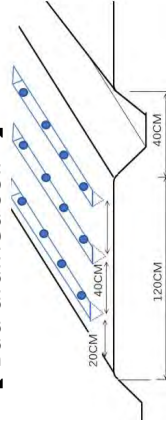
Land preparation

【 Well drained sandy soil 】

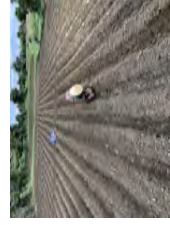
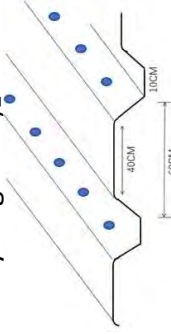
Interrow space : 40cm

Inter strain space:15~25cm

【 Bad drained soil 】



【 Gravity irrigation 】



Cultivation management

- Apply foliar fertilizer (Humic) from 7 days after germinating For additional fertilization, NPK(20-20-15)17kg will be dispersed in every 2 weeks at weeding and Intertillage time.
- Appropriate irrigation when it is sunny day

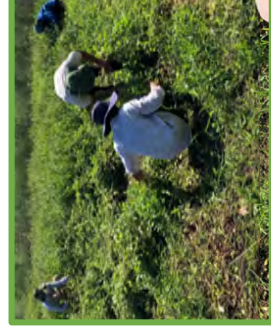
Pest control

- Black Stem Rot: The stem turns black and soon the whole stock will be withers.
- Prevention: Before planting Seed stolon should be immersed in solution of Hexaconazole (Anvil) or Azoxystrobin + difenoconazole (Amister Top.)



Harvest

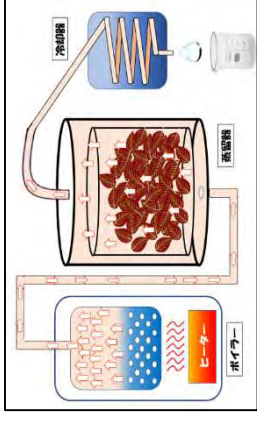
When 30% of plants is flowering, it is time for harvesting. It will be around 3.0 to 3.5 months after planting. Harvesting should be carried out on a dry, sunny day, especially in the morning.



Distillation

Extract mint oil

Put dry mint to steamer and extracted with distiller



Export to JAPAN

Refining L-menthol

Mint oil (Basic ingredient oil) is then transported to the refinery in Japan. First, it will separate pure L-menthol and refined minced oil from the Basic ingredient oil. And the commercializing through the various steps will begin.



About Products



9.4 Action Plan (案)

Attached Paper; Tentative Action Plan

Tentative Action Plan to achieve the project purpose

Target crop; Japanese mint

Action Plan	2020				2021				2022			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1 Cropping term												
I Cultivation planning stage												
2 The CG company produces seedling produced by cultivation farmer* .												
3 The CG plants seedling produced in CG's field for seedling farmer* .												
4 GOV confirms to apply a subsidy program to mint cultivation.												
5 The CG submits a cultivation planning report to GOV.												
6 Hold a meeting between the CG and GOV to discuss the planning report.												
7 GOV notify to collect interest farmers for mint cultivation.												
8 GOV and the CG hold an explanatory meeting to the collected interest farmers.												
9 Collected farmers and the CG arrange farmers into cultivation farmer and seedling farmer.												
10 The CG plans the area for cultivation and seedling in farmer's fields.												
12 Seedling farmers and the CG contract to produce seedling.												
13 The CG provides seedling produce in CG's field for seedling farmers.												
II Seedling production stage												
14 Seedling farmers produce seedling for cultivation farmer.												
15 The CG and GOV trains seedling farmers on mint cultivation.												
16 The CG procure necessary seedling amount.												
17 GOV conforms an account balance of seedling farmers.												
18 The CG purchases seedling from seedling farmers.												
19 The CG distributes seedling produced by seedling farmer to cultivation farmers.												
III Production stage												
20 Cultivation farmers produce the mint .												
21 The CG and GOV conduct training tours to the cultivating fields.												
22 The CG estimates purchasing amount of seedling from cultivation farmers.												
23 Cultivation farmers negotiate selling rootstock produced in the their field with the CG.												
24 Cultivation framers cultivated products (mint) and sell it to the CG.												
25 The CG reports the trading of products to the GOV.												
26 GOV monitors the balance of income and expenditure of cultivation farmers.												

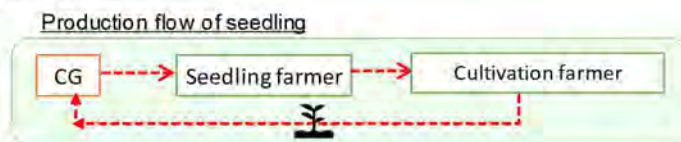
GOV : Government office such as Agriculture and Extension center, and Agriculture technology service center

CG : Vietnamese Japanese mint business company

Interest farmer : Farmers who are interested in cultivating mint

Seedling farmer : Farmers who produce seedling in their field

Cultivation farmer : Farmers who plant the seedling after receiving it from the seedling farmer



Tentative Action Plan to achieve the project purpose

Target crop; Red pepper or Scallion or Peanut

Action Plan		2020				2021				2022			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1	Cropping term of target crops.												
2	Gov. arranges to have a meeting with candidate buyers retailing target crops.	■				■				■			
3	Gov. holds a meeting with candidate buyers to discuss about marketing of target crop.	■				■				■			
4	Gov. collects interested farmers for cultivation and marketing of target crop.	■				■				■			
5	Gov. and the interested buyer hold an explanatory meeting with collected farmers.		■				■				■		
6	Collected farmers and buyer discuss about marketing of the target crop.		■				■				■		
7	Gov. plans cultivation area and seedling production area of target crop in farmer's field.		■				■				■		
8	Gov. plans to produce seedling in the demonstration farm or seed producer's field.		■				■				■		
9	Gov. trains cultivation farmers on the cultivation method of target crop.		■				■				■		
10	Gov. provides seedling for cultivation farmers.		■				■				■		
11	Cultivation farmers cultivate their targeted crop.			●	■			●	■			●	■
12	Gov. conducts training tours to the cultivating fields.			■				■				■	
13	Gov. trains the cultivation farmers for profitable marketing.			■				■				■	
14	Cultivation farmers discuss with some buyers about marketing amount and selling price.				■				■				■
15	Cultivation farmers choose a buyer and sell the target crop product to the buyer.				■				■				■
16	The buyer reports the marketing result to the Gov..								■				
17	Gov. monitors the accounting balance of cultivation farmers.								■				

Gov. :Government office such as Agriculture and Extension center and Agriculture technology service center
 Interested farmers; Farmers who are interested in cultivating and marketing target crops.
 Collected farmers; Farmers collected for an explanatory meeting to try to cultivate target crop in their fields
 Cultivation farmers; Farmers who cultivate target crop in their fields to market it.

● Planting ■ Harvesting ■ Cropping term

Tentative Action Plan to achieve the project purpose

Target crop; Asparagus

Action Plan		2020				2021				2022			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1	Cropping term of Asparagus												
2	Gov. arranges to have a meeting with candidate buyer retailing asparagus.	■											
3	Gov. holds a meeting with candidate buyers to discuss about marketing of asparagus.	■											
4	Gov. collects interested farmers for cultivation and marketing of asparagus.		■										
5	Gov. and the interested buyer hold an explanatory meeting with collected farmers.			■									
6	Gov. plans cultivation area and seedling production area of asparagus in farmer's field.				■								
7	Gov. plans to produce seedling in the demonstration farm or seed producer's field.					●	(four month for growing)						
8	Gov. trains cultivation farmers on asparagus cultivation.						■						
9	Gov. provides seedling to the cultivation farmers.						■						
10	Farmers begin to cultivate asparagus.						●						
11	Gov. conducts training tours to the cultivating fields.							■					
12	Gov. trains the cultivation farmers for profitable marketing.								■				
13	Cultivation farmers harvest the grown asparagus.									■	■	■	■
14	Cultivation farmer discuss with buyers about marketing amount and selling price.									■			
15	Farmers sell the produced asparagus to the buyer.												←→
16	The buyer reports the marketing result to the Gov..										■		
17	Gov. monitors the accounting balance of cultivation farmers.										■		

Gov. :Government office such as Agriculture and Extension center and Agriculture technology service center
 Interested farmers; Farmers who are interested in cultivating and marketing asparagus.
 Collected farmers; Farmers collected for an explanatory meeting to try to cultivate asparagus in their fields
 Cultivation farmers; Farmers who cultivate asparagus in their fields to market it.

● Planting ■ Harvesting ■ Cropping term